

Año LIV -- Núm 21.594

Director, CASTO LLOPIS  
Oficinas y talleres: CIRILO AMOROS, 26

Lunes 7 de septiembre de 1931

VARIAS EDICIONES  
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Teléfono: Urb. 10315.—Inter. 14759  
Apartado 147

## NECESIDAD Y POSIBILIDAD

Es la Cámara constituyente de una inferioridad de conjunto, indiscutible. El aluvión revolucionario (pseudoevolucionario), llevó a las Cortes una mayoría de mediocridades, sin técnica ni experiencia política. Y el Parlamento español da la sensación al que lo observa, de un mecanismo de locomoción manejado por profanos. ¡De ahí el espanto de los ciudadanos conscientes, que se ven conducidos por «espontáneos», con riesgo notorio de mal fin!

Pero, justo es reconocer también, que la monotonía de ese panorama asambleístico, se rompe, se quiebra, se anima; por individualidades potentes, por personalidades que sobresalen, dando la nota de color político, dibujando orientaciones de superioridad direccional.

Comprobando esto, tenemos la reciente intervención parlamentaria de don Fernando de los Ríos. El maestro de Estudios superiores de Ciencia Política, en la Universidad Central, se ha producido como tal: como maestro! Su discurso fué una página admirable; bien pensado y sobriamente expuesto.

Con exquisito tacto, el ministro de Justicia soslayó por completo todo lo referente a su actuación de gobernante, donde no brilla tanto como en la cátedra. ¡Iba a hablar de la cuestión religiosa, y la propuesta constitucional sobre ese punto, conforme y ajustada a la actitud sectaria por él iniciada! ¡Para qué! Hubiese perdido autoridad y prestancia para remontarse al plano en que supo colocarse de definidor de ideales, después de extraer certeramente de la historia los valores políticos españoles.

Cuando el profesor de Derecho Público hablaba de la conveniencia de apuntar Poder y Libertad, el liberalismo que es esencial al mañana español y el Poder que es condicionante de la vida de toda organización estatal, cualquiera que sea su estructura, nosotros le seguimos con el convencimiento.

Cuando marcaba la preferencia entre las dos políticas prácticas, la que tiene por finalidad «convencer», y la que aspira a «convenecer», inclinándose resueltamente por ésta, también la hemos dedicado nuestro asentimiento.

Cuando apuntaba el deseo de una economía en que no sea el hombre para las cosas, sino en la que se subordinen las cosas al hombre, veíamos determinada nuestra misma aspiración humanista.

Cuando enfrentó con el Sindicato para rechazar su exclusivismo profesionalista, —su falta de visión más allá del «productor»,— y proclamó la subordinación de aquél al juicio político, al Poder público, porque el Sindicato es solo un órgano de gestión económica, nos arrancó el aplauso.

Cuando aceptó la justificación de la propiedad privada siempre que realice la función social que le es propia, quedamos unidos por la conciencia de pensamiento.

Cuando aludió al problema regional, definió el patriotismo, celebró la idea de los Consejos técnicos y elogió el sentido cultural selectivo, dando paso al talento, asentimos decididamente.

Pero, donde nos dejó absortos por la complacencia y rendidos de su oración por el entusiasmo, fué al esquematizar la táctica gubernamental. Dijo así el maestro de Derecho: «La gran virtud de toda política consiste en saber conjugar «posibilidad» y «necesidad»...»

¡Admirable reflexión! Precisa fijar, concretar, señalar, las necesidades del país, sus exigencias, sus problemas a resolver. Y a la vez han de tenerse presentes en toda ocasión al adoptar soluciones, las posibilidades de la nación...

¡Magnífico y digno de gratitud, señor de los Ríos! Nos ha dado con su sabia lección la medida con que censurar y condenar al Gobierno actual y al ministro que de ese modo se pronunció.

Estamos hoy ante una política sin virtud, frente a una mala política, ya que se reconoce, se declara y se divulga «la necesidad» de reformas culturales, religiosas, sociales, económicas; pero, todo esto se hace sin que, ni aún por asomo, se atienda, se exponga y demuestren «las posibilidades» de las soluciones propugnadas por los detentadores del Poder.

Se ataca la economía nacional tanto en lo agrario como en lo industrial, sin hacer pública manifestación de la oportunidad de transformar esos elementos vitales, y sin tranquilizarnos por tanto ante el temor — que se extiende, — de que España va a ser arruinada y deshecha por la insensatez partidista y la mentecatez de teorizantes asentados en organismos de Gobierno. Se rompe con la Iglesia Católica, a pesar del general sentimiento religioso de los españoles. Se aspira a elevar el nivel de vida del obrero, indisciplinándolo y torcerándole los conatos disidentes, que transformando el mundo productor, resta riquezas y disminuyen la perspectiva de aquella mejora...

¡Es una eterna fatididad la que se ceba en nuestros gobernantes, haciéndoles incapaces de armonizar el ideal y la oportunidad de realización! Por eso fracasan todos. Por eso está fracasando el primer Gobierno de la República española.

¡Preocupémonos ya de su inmediata sustitución!...

Vicente DE ROIG IBANEZ

Madrid septiembre de 1931.

### DE NUESTROS REDACTORES

### ¡A lo mejor, será mentira!

Esto hemos dicho los hombres reflexivos al enterarnos del espantoso augurio. Pero, en «medio de todo», no os ocultaré que en el corazón de los hombres reflexivos ha mordido un cierto temor de vaga angustia. ¿Por qué no? Al cabo, los hombres reflexivos no podemos dejar de ser hombres, y ya se sabe cuán deleznable y efímera es la humana naturaleza. Por mi parte, confieso paladinamente que esa amenaza me ha quitado en el primer momento las ganas de comer. Luego comí doble, porque no hay que olvidar que la carne tiene sus derechos: comi, pues, carne en abundancia, y esto me devolvió en cierto modo la tranquilidad. Pero a pesar de todo estoy nervioso, inquieto, bien así como el filósofo condenado a muerte que se refugia en su filosofía sin que por ello deje de comprender lo falaz e inconsistente de tal refugio. ¡Espantosa amenaza! Ello puede tardar todavía algún tiempo. Voy a ver si entre tanto acabo de redactar estas notas.

No sé si la he publicado la Prensa o lo he soñado yo. Al cabo es

### DEL MOMENTO

He interrogado a un viejo que se entregaba a una filosofía silenciosa y crepuscular sentado al margen del sendero; su testimonio, fehaciente aunque arcaico, asegura de un modo terminante que en toda la larga vida de este hombre no se ha visto jamás un átomo de polvo en los senderos de la huerta que hoy blanquean y empolvan como un camino real. Esto es desolador. A pesar de lo muy desacreditados que están ya los testimonios de los viejos sobre cosas que no se han conocido en la vida, las palabras de este hombre, posible-mente centenario y desde luego anticuadísimo, han despertado en mi espíritu moderno grandes inquietudes. ¿De modo que no se ha conocido en un siglo haber polvo en los senderos de la huerta? ¡Y hoy están llenos de polvo esos senderos! Luego, pues, el agua escasea como no ha escaseado nunca. Y he aquí esta pequeña acequia que en lo antiguo movía dos o tres molinos, completamente seca hoy desde hace más de tres meses. ¡En plena huerta de Valencia! De escribirlo nada más, se me seca la boca como a un naufrago perdido en el desierto!

Bien se me alcanza lo que puede ocurrir. Entre las actuales complicaciones de la vida internacional, en medio de los terremotos y las inundaciones en China, las guerras civiles en América, el aumento de los sin trabajo en Inglaterra y Alemania, no sería sorprendente que se hubiese alterado el antiguo régimen de lluvias y que fuese cierta esa amenaza de que no va a llover nunca más. Y si no lloviere nunca más, ¡ah, diablo!, el peligro para todos nosotros es inminente. De momento, el polvo de nuestro calzado, y tenemos que gastar en limpiabotas una treinta y cinco por ciento más que en el año del armisticio. Unido esto al lógico encarecimiento de los artículos de primera necesidad a medida que la falta de agua, restringe la producción agrícola y recarga en consecuencia los precios de los detallistas, llegará inevitablemente el momento de que las carnes, los huevos y los cereales eleven su precio exactamente en el ciento veintifloro y cuatro décimas por ciento sobre los que hoy rigen. En este caso habría de elevarse el subsidio de paro forzoso en un 18'002 por 100, o perderían inevitablemente el 47'028 por 100 de los parados. ¡Estadística escalofriante!

Pero hay más. Prolongándose la sequía, es fatal que en no lejana fecha desaparecerá toda vida vegetal en la Tierra. La ausencia de los vegetales provocaría sin remedio la de los animales herbívoros; y la de éstos, la de los carnívoros, incluido el hombre, que por muy «sapient» que se apellide es, en fin de cuentas, un animal. Todo ello sin contar que la escasez de agua matará a mucha gente antes que la de yerbas y la de carnes; porque yo no diré que todos necesitan lavarse y aún beber agua para subsistir; pero es inquestionable el hecho de que cuando la sequedad atmosférica reduce a la momificación a un determinado número de mortales, éstos morirán inevitablemente, ya que hasta los sabios de séptimo orden conocen el hecho científico de que la momificación conserva indefinidamente los tejidos orgánicos de los cadáveres, pero jamás los de las personas vivas. Así, una momia dura cuanto se quiera, cada vez más dura. Pero dura en concepto de momia; no de persona viva. ¡Ah! ¿Pues qué había creído el doctor Marañón?

Juzgo suficientemente desarrollado el tema. Pongo en guardia a todos los mortales, y les invito a que beban enconadamente ahora que pueden todavía. ¡Quién sabe mañana!

Pero no hay que asustarse demasiado. ¡Circulan tantísimos rumores! Decían que habían triunfado las izquierdas... que el señor Maura era un formidable republicano...

«A lo mejor, será mentira!» José NEBOT

Un periódico propone que se autorice a las casas de préstamos para que admitan en pignoración las armas cortas.

Magnífica idea para que queden desarmados en poco tiempo los pistoleros.

Y se está notando, en el campo de la falta de agua, tanto por lo menos como hasta hoy se notó la sbera de vino. El terruño se seca cada día más. Ponéis el pie en los senderos de la huerta, y quedáis con los zapatos llenos de polvo.

El número de nuestro teléfono urbano es 10.315

### DEL MOMENTO

Dicen que en Nueva Escocia produce asombro un niño de cuatro años quien, hecha al hombro, recorre campo y bosque y hace faenas que los hombres «peludos» logran apenas.

Cargando carretillas es extremado, y pasea las sendas siempre cargado, pues los hombres descansan unos instantes mientras carga él las cargas de estos cargantes.

Le llaman en los campos «Hércules chico» (erudición campesina que no me explico), y a los hombres de veintinueve años viene valiente (¿por qué de veintinueve precisamente?)

Dejemos estas cosas en cuarentena y aclaremos los hechos en forma amena, pues de niños prodigio siempre me gusta rebajar sus proezas a la mitad justa.

¿Dicen que cuatro años? Pongamos ocho. ¿Que se come una piedra? Sea un bizcocho. ¿Que los hombres le cargan pesos gigantes? ¡Pues no sé yo los niños si son cargantes!...

Reducidas las cosas de esta manera, este niño es lo mismo que otro cualquiera: es decir, que yo juzgo que es un «Bartolo» que a los diez y seis años... ¡ya va como solo!

Demostrando sus «reaños», a una ligueta el otro día se subió en Andalucía un viejo de ochenta años.

Pasó los grandes apuros por ser madura su edad; mas los higos, en verdad, también estaban maduros.

Una cestita llenó, y cuando ya iba repleta, el hombre dió voltereta y ¡cataplum!, se mató.

¡No sabéis cuánto lamento que hagan travesuras tales algunos hombres formales que deben tener asiento!

Siempre me causan escamas sus pruebas de agilidad. Que ochenta años no es edad para... ¡andarse por las ramas!

ENE

«El Liberal», de Murcia, alude en un artículo a la pluralidad de cargos, a la falta de idealismo puro y de desinterés. Le molesta que en la República haya, como en la monarquía, yernocracia.

Pero, ¿es que en la República ya existe la yernocracia? Debe estar exagerado. La República es demasiado joven para que tenga yernos.

más valor para las masas que la documentación positiva y real.

Todos saben las gradaciones que ha adoptado el problema desde que lo puso en marcha el doctor Robert e infirió a los demás españoles el agravio de dictaminar su inferioridad con la conclusión de que el crímen de los catalanistas era de mayor capacidad que el de los demás españoles. ¡Oh simplicidad de los que se precipitan a seguir las modas científicas!

Todos saben cómo se nutren y por qué se nutren de contingentes los diversos grupos catalanes desde que se inició el regionalismo basta los momentos actuales en que se acarician en Cataluña por algunos, por los de siempre, ideas de expansión e imperialistas, que ya vamos desbocados hacia el ridículo.

Todos saben esto y algo más, y todos callan. Unos por cobardía y otros por conveniencia. Y los Gobiernos, que deberían hablar, se inhiben. O palian la cuestión. O la abordan con marrullerías.

Y así hemos llegado a esto.

\*\*\*

Maciá, a pesar de la hiperbólica manera con que lo ha prestigiado todo su partido y parte de su pueblo, va de tropezón en tropezón.

Y el de ahora es de los que hacen época, pupa y dejan señal. Ya no le obedecen los suyos o parte de los suyos. Ya no se recatan para combatirle los adversarios. Ya no es la fuerza misteriosa que movía a gran parte de Cataluña al conjuro de su voluntad, ni el ser superromántico al que se le disculpaban sus exaltaciones en gracia a la pureza de sus principios. Es ya otro líder. Pero nada más que otro líder... que ha iniciado el descenso. Y como no tiene la mentalidad, ni la capacidad, ni la flexibilidad de Cambó, el descenso de Maciá será más rápido.

Y, ¿qué pasará? Pues que el problema seguirá en pie. Se debilitará un sector y se fortalecerá otro, y seguiremos el embrollo, que hay en Cataluña (en Barcelona, sobre todo), quienes no pueden vivir sin él, y acusando a los que no comprenden, que es la palabra que ha explicado más absurdos durante cuatro lustros.

Ahora el «avi», hace unos días omnipotente, ya es desobedecido por los suyos. El «avi», que hace todavía un par de meses puso el veto a una determinación del Gobierno para que no dictara la ley de defensa a la República, ya no es aquella autoridad. El «avi» ya es menos romántico y más estrafalario.

Y dentro de poco, de ese «avi», amado por todos, harán el mismo caso que del otro «avi», que un día fué el orgullo de los catalanes y el mejor ornato de su parque, al cual el melencólico poeta Gassó dedicó alguna elegía...

### ¡Mucho fientol!

Nos referimos a las responsabilidades. Hay muchos que azunan. Hay muchos que se regocijan ante las noticias de que van generalizando las prisiones militares y ex ministros a la cárcel. Hay muchos que no duermen, ni viven, ni piensan en otra cosa que en este asunto. ¡Con qué fruición lo comentan! Esas detenciones les da la sensación de que España está haciendo también su revolución y de que la posteridad tendrá también una literatura revolucionaria española, como hay una literatura revolucionaria francesa y una literatura revolucionaria inglesa. Y hay quien sueña en tener también un ejemplo similar al de Luis XVI y Carlos I.

Ahora los exaltados de los últimos momentos piden que se exijan también responsabilidades al general Sanjurjo, director general de la Guardia civil. Por lo visto, quieren jaleo...

«No pediremos—es decir—, no pediremos demasiado? No pasará nada, que no estamos en tiempos propicios a las venganzas sangrientas, ni estos hechos son los otros. Pero bueno es que no se juegue con fuego y que vayamos con tiento».

Porque de algunos espectáculos se cansa, se hastia pronto la gente. Y de algunas amenazas, todavía más pronto. «El que esté libre de pecado que tire la primera piedra».

(EN CUARTA PLANA, GOBIERNO CIVIL Y DIPUTACIÓN PROVINCIAL)

## En la Casa de la Ciudad

### UN NUEVO CAMINO

Han empezado las obras de un nuevo camino, con firme de hormigón blindado, que unirá Carpesa y Tabernes Blanques.

### UNA CONFERENCIA DEL SEÑOR REIG

El sábado próximo dará una conferencia en la «Casa Valencia», de Barcelona, el concejal de este Ayuntamiento don Joaquín Reig Rodríguez.

Aun no ha sido fijado el tema, pero desde luego se referirá a cuestiones palpitantes de la actualidad valenciana.

Al acto asistirán las autoridades barcelonesas, expresamente invitadas para ello.

### JARDINES PARA NIÑOS?

Ahora que se ha empezado a tener la preocupación de los jardines para niños y se han hecho ensayos, cuyos inconvenientes hemos señalado ya, bueno será que se procure que en los jardines no llamados para niños, se trate a éstos como merrecen, es decir, con toda clase de delicadeza y permitiéndoles las expansiones que no perjudiquen absolutamente a nadie.

Decimos esto a propósito de alguna denuncia que se nos ha formulado por el comportamiento de algunos empleados—que decían cumplir órdenes superiores—en esa granja avícola que se llama Jardines del Real y es conocida también con el nombre de Viveros Municipales.

Hay que tener en cuenta que es un jardín público donde, además, suele pagarse para tener derecho a entrar... No es un feudo de ningún terrateniente...

Suponemos que así lo entenderá el presidente de la Comisión de Paseos, o quien haga sus veces, si es que éstos señores tienen alguna autoridad en la susodicha granja avícola.

### EL DOCTOR TRIGO

Esta mañana ha estado un ratón en el Ayuntamiento el doctor Trigo.

Preguntado acerca de la marcha de su afección, ha contestado que se encuentra mejor, si bien aún no puede dedicarse por completo a sus ocupaciones habituales.

### DIEZ CÉNTIMOS POR UN RATON

El alcalde accidental señor Alfaro ha ordenado como medida higiénica de previsión, que en el laboratorio municipal, sito en la Alameda, se entreguen diez céntimos a todo ciudadano que presente en el mismo un ratón muerto.

### PARA LOS OBREROS SIN TRABAJO

Con el fin de remediar la crisis obrera, el Banco Español de Crédito ha contribuido con la cantidad de 1.000 pesetas.

### PARA UNA ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS EN BURJASOT

Ha visitado al alcalde accidental señor Alfaro una comisión del Ayuntamiento de Burjasot, y le ha entregado un oficio interesante que con carácter provisional se autorice a dicha Alcaldía para instalar una Escuela de Artes y Oficios artísticos en el pabellón-almacén y sótano del mismo de los Silos, que—según el oficio—creen inmejorables condiciones para ello.

«Es de tal importancia—sigue diciendo el oficio,—la referida escuela, no solo para Burjasot, sino para los pueblos limítrofes, que su instalación va a redundar al mismo tiempo en beneficio de Valencia, puesto que permitirá mayor matrícula para los obreros de la capital, al concurrir a la de Burjasot muchos de los que actualmente asisten a las clases de las de Valencia».

El señor Alfaro les prometió hacer presentes sus deseos a la Comisión para que ésta decida.

### SEÑALAMIENTOS DE PAGO

Los señores que figuran a continuación podrán cobrar en el Depósito Municipal los martes y viernes, de 10'30 a 12'30, los libramientos expedidos a su favor:

Don Alejandro Afeis, don Juan Bosch, Busquets Hermanos y Compañía, José Cano, Raimundo Cardel, José María Caplluiga, Ramón Cano, Salvador Carreres, doña Carmen Catalá, Compañía Arrendataria del Monopolio de Petróleos, Drake-Oil, Eduardo Estallada, Luis Ferrer, Luis Farinetti, A. Gregg, Hoteles Unidos, A. S. Hijo de S. Marzal, Enrique Izquierdo, J. y A. Lamagnere, Leopoldo Martí-

nez, Herederos de don Enrique Martí, Benjamin Mestre, Juan Echeverría, Vicente Ruiz, Salvador Reguera, Ramón Rodríguez, Vicente Rosat, José María Sáez Ferrer, Rafael Serra, Emilio Solaz, Florencio Suárez, Josefa Sola, Sociedad Española de Carburos metálicos, Manuel Villanueva, señores Vila, seca y Ledesma, Alfredo Cabañas, Herederos de Manuel Gómez y Sanchis y Planella.

Sobre la pureza de las elecciones de Lugo se escribe:

«En nombre del pueblo, burlado una vez más; en nombre de la dignidad de la provincia, y en nombre de la República, demandamos la anulación total de las elecciones celebradas el día 23.»

Como comprenderán los lectores, este párrafo corresponde a un escrito de los candidatos derrotados.

Igual, exactamente igual, que en los tiempos idos. No han cambiado ni los procedimientos electorales, ni la manera de lamentarse.

### TRIBUNAL INDUSTRIAL

#### Juicios señalados para mañana

A las once, reclamación de indemnización por accidente del trabajo del obrero don José Manzano de los Angeles a la señora viuda de don Antonio Camón y Compañía de Seguros Hispania.

A las doce, otra demanda igual de don Vicente Sánchez Celda a don Rafael Pallarés Durá.

En ambos juicios actuarán los siguientes jurados:

Patronos: Don Rafael Aracil Hernández, don Mariano Martínez Costelles y don Blas Ramón Ibáñez.

Obreros: Don Vicente Guinot Alcácer, don Eduardo Delás Muñoz y don José Teodoro Campos.

### ¿Qué cosas más raras!

leyendo la última sesión del Ayuntamiento madrileño nos enteramos de que al concejal radical señor Cantos le parece bien la obra de Guadañor y que Saborit (concejal, diputado, etc., etc.), opina que dicho señor fué un gran ministro de Fomento.

Pero, ¿es posible que digan eso un concejal republicano y un concejal, diputado, etc., etc., socialista?

De no leerlo en «La Voz»—que en estos asuntos es muy seria—, no lo hubiéramos creído.

### Partido Republicano Radical Socialista

#### BURJASOT

Para mañana, a las diez en punto de la noche, se celebrará en el Salón Cine Olympia, de esta localidad, una conferencia político-cultural, en la que disertará el distinguido y culto abogado del Estado don Luis Molero sobre el tema «Los problemas sociales desde el punto de vista jurídico».

A este acto se invita a los socios y a todos los simpatizantes en general.—El Comité.

Se ha desmentido la especie de que la Comisión de Responsabilidades de Sevilla haya cargado a sus gastos el importe de un mantón de Manila, como se ha dicho.

Aunque nosotros no hemos recogido ese bulo calumnioso, nos hacemos eco de esa aclaración de los comisionados para que conste que el Tesoro solo pagó (eso sí, con la esplendidez que el caso requería) los viáticos de los diputados y de los que les acompañaron en calidad de auxiliares.

Una cosa es que se diga que la Comisión parlamentaria no se puso de acuerdo y que para el resultado obtenido lo mismo daba que hubieran ido a la China o que se hubieran quedado en Madrid, y otra cosa es que les quieran cargar con el mocheño de ese mantón de Manila, del que se han hecho eco los infundiosos.

Pero, ¿de dónde habrá salido ese rumor?



D. O. M.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

EL SEÑOR

### D. Rafael Beneyto Senchis

Que ha fallecido en Alcoy

HABIENDO RECIBIDO LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

R. I. P.

Su desconsolada esposa; padres; hermanos y demás familia, y la razón social «UNION CONSERVERA, S. A.», participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan que tengan presente en sus oraciones, por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

enfermedades, a parte de que el espectáculo, por lo triste, resulta poco adecuado e impropio de tales edades.

12.—Darse por enterada del estado de los fondos de la Junta, cuya situación económica, con fecha primero del actual, es como sigue: Existencia en 20 de agosto, pesetas 177.155'18. Ingresos verificados del 20 al 31, 15.492'18 pesetas. Total, 192.647'36 pesetas. Pagos verificados en igual período, 23.521'70 pesetas. Existencia en esta fecha, 169.125'66 pesetas.

13.—Darse por enterada del decreto de constitución de las nuevas Juntas Provinciales de Protección a la Infancia y de los trabajos de Secretaría, para que a la mayor brevedad sean designados los delegados de las entidades que en la Junta tienen representación y poder verificar oportunamente la constitución de la nueva Junta, a la que rendirá la correspondiente cuenta de su labor, esta Comisión gestora provisional.

### Cómo habla el libro al lector

1. No me abras por simple curiosidad.
2. No humedezcas la yema de los dedos para mover mis hojas; no toques ni estornodes sobre mis páginas, y no me tomes sino con las manos limpias. Me avergonzaré si, estubo, me pidiese en préstamo otro lector.
3. No hagas ninguna señal o anotación en mis páginas, ni con la pluma, ni con el lápiz. Me volvería despreciable.
4. No me levantes en alto, tomándome por algunas de las tapas, y cuando me lees no te apoyes sobre mí ni con los codos ni con los brazos. Me harás mal.
5. No me dejes abierto o besando con las páginas la mesa o pupitre.
6. No coloques nunca entre mis hojas un portaplumas, un lápiz u otro objeto que sea más grueso que una hoja de papel; perjudicarías mi lomo.
7. Si cuando suspendas la lectura tienes no recordar las páginas, no pliegues la hoja ni dobles sus ángulos. Emplea una cinta o tira de papel: es más agradable soñar para libros. Después, cíerrame y déjame sobre el pupitre en postura para descansar cómoda y tranquilamente.
8. Recuerda que podemos encontrarnos nuevamente y que te desagrada verme envejecido, destrozado o manchado.
9. Así procura conservarme limpio y lo mejor que sea posible. En cambio, yo te ayudaré a ser feliz proporcionándote algunas armas más para la lucha por la vida.

### Juegos Florales en Torrente

Que celebrará la Pia-Unión de San Antonio de Padua con motivo de las fiestas para conmemorar el VII centenario de la muerte del Santo, el día 12 del próximo mes de octubre.

Temas y premios

- 1.º Flor natural. (Premio de honor y cortesía que se otorgará al autor de la más inspirada composición poética de tema y metro libre).
- 2.º Trabajo histórico sobre la Pia-Unión de Torrente. Premio de la Comisión organizadora.
- 3.º Canto a la mujer torrentina. Premio de la Caja Rural y Sindicato Agrícola de esta villa.
- 4.º Poesía en honor de San Antonio. Premio de la Juventud Antoniana.
- 5.º Costumbres torrentinas. Prosa que no exceda de diez cuartillas. Premio de don Nicomedes González y López.
- 6.º Reseña histórica de la iglesia parroquial de Torrente. Premio del reverendo señor cura arcipreste de esta villa. (Prosa que no exceda de diez cuartillas.)
- 7.º Poesía festiva sobre temas torrentinos. Premio de José Ferris.
- 8.º Descripción histórica artística del templo parroquial de Torrente en su fábrica y retablos con el origen de la reliquia y devoción a San Antonio. (Trabajo en prosa que no exceda de diez cuartillas). Premio de don Victoriano Andrés Grañá, catedrático del Instituto de Requena.
- 9.º Trabajo poético dedicado a la reina de la fiesta. Premio de don Antonio Valls Oleña.
- 10.º Las fiestas religiosas y su influencia en Torrente. Premio del Círculo Católico Obrero de San José. (Prosa que no exceda de diez cuartillas.)
- 11.º Poesía de tema y metro libre que lleve por título «Pan de los pobres», premio de don Salvador Giner García.
- 12.º Modo de unir permanentemente a los jóvenes torrentinos para su formación católica social. (Prosa que no exceda de diez cuartillas). Premio de un antoniano.
- 13.º Poesía patriótica. Premio de don Pascual Romero Carratalá, presidente de la Pia Unión.

Condiciones

Los trabajos serán redactados indistintamente en valenciano o castellano, excepto el tema VII, que será en valenciano precisamente; serán remitidos bajo sobre en el que se adjunte la plica con el lema y nombre del autor; a José Ferris Silla, Santa Bárbara, 7, Torrente, indicando al margen «para los Juegos Florales», hasta las doce de la noche del día 28 del corriente mes.

Los trabajos no premiados, así como los que lo sean, quedarán propiedad de la entidad organizadora; quedarán fuera de concurso las composiciones cuyos autores se den a conocer en una u otra forma antes del fallo.

### TAURINAS

LA BECERRADA DEL SABADO

Con este festejo se inauguró la segunda temporada en nuestro coso taurino. La concurrencia de público fué escasa. Se lidiaron seis becerros de Santos que, en general, dieron buen juego. De los matadores encargados de despacharlos se destacó por su actuación «Leija», que hizo las delicias del público. El público ríe a gusto con el diestro de Benimámet. No sería extraño que llegase el momento de tomarlo en serio. No es un chalaco, ni mucho menos el muchacho. Valerito toreó muy bien con el capote a su becerro. Estuvo muy lucido con la muleta. El becerro se puso difícil al final y el diestro sufrió dos revoluciones. No la acompañó la suerte al matar. El segundo matador, Francisco Alonso, de Alboraya, no hizo nada digno de mención. Reyet tiró de capote con estilo a su becerro, parándose y mandando muy bien. Se le ovacionó. Con la muleta no logró lucirse, ni con la espada. Pedro Montoliu pasó sin pena ni gloria. José Pascual, hijo del ex matador de toros «Valenciano», demostró aptitudes para ser torero. No se prestaba su becerro al logro de un éxito franco y el muchacho puso empeño en lucirse, consiguiendo en algunos momentos. Mató muy bien, con estilo de matador.

### Anuncios municipales

De conformidad con las bases de sus respectivas emisiones se celebrará durante el mes actual, en los días que a continuación se indican, y a las doce horas, las subastas siguientes: Día 15.—56 subasta, a la baja, para la amortización de Obligaciones de la Deuda Consolidada por Resultas, primera emisión, por valor de cuarenta y cinco mil pesetas efectivas. Día 16.—37 subasta, a la baja, para la amortización de Obligaciones de la Deuda Consolidada por Resultas, segunda emisión, por valor de veinticinco mil pesetas efectivas. Las proposiciones se reintegrarán en papel de la clase sexta (3'60 pesetas), y se presentarán en el Negociado Central de la Secretaría municipal, todos los días laborables, durante las horas de nueve a trece, hasta el día anterior al señalado para la subasta. Los tenedores de las Obligaciones aceptadas vendrán obligados a satisfacer al pregonero público los derechos fijados en el presupuesto vigente. —El alcalde accidental, V. Alfaro Moreno.

CAFÉ SUBLIME la verdad

**SIXTO AYORA**

(MARC REGISTRADA)

SAN VICENTE, 92

Teléfono 13284 - VALENCIA

**Francisco Soto Bordes**

abogado, ex juez municipal de Valencia. Asuntos civiles, mercantiles, administrativos, penales y en general cuantos puedan ser susceptibles de planteamiento ante los Tribunales de Justicia. Dictámenes y consultas. Horas de despacho, las de la mañana, desde las 10, en Blanquerías, 33 y 35.

### Antigua ACADEMIA MARTI

NOTABLEMENTE REFORMADA

Primera enseñanza graduada: Párvulos, Elemental, Superior e Ingreso

BACHILLERATO: Magisterio, Comercio y Farmacia

Profesores especializados y titulados

Director: Don FERNANDO LAHIGUERA

C. CABALLEROS, 30 (Antes Cocinas, 5) VALENCIA

### RELIGIOSAS

SANTOS DE MAÑANA. — La Natividad de la Santísima Virgen. Santos Adrián, Timoteo, Fausto, Nestor, Eusebio, Néstor, Zenón, Teófilo, Amón, Neoterio, mártires; Corbiniano, obispo.

El oficio y la misa son de la Natividad de la Santísima Virgen, con conmemoración de San Adrián (en las misas sólo en las privadas), rito doble de segunda clase con octava simple y color blanco.

CUARENTA HORAS. — Comienzan en la Capilla de Nuestra Señora de los Desamparados. Se descubre a las seis de la mañana y se reserva a las siete y media de la tarde.

ADORACION NOCTURNA. — Santo Domingo de Guzmán.

ADORACION VESPERTINA. — En la parroquia de San Martín, de siete a nueve de la noche. Turno de la Congregación de la guardia y la oración.

CORTE DE MARIA. — La Purísima Concepción, en el convento de la Puridad.

Cultos para mañana: A la Natividad de la Virgen. — En la Catedral, a las 9'30, misa solemne conventual, con sermón por el beneficiado doctor Sanjuán. A Nuestra Señora del Perpetuo Socorro. — Continúan los Martes Perpetuos: En el Temple, a las ocho, con misa y ejercicio.

NOTICIAS

Cofradía de Nuestra Señora de Montserrat. — Los cofrades que desde el día de hoy a la media noche del 15 al 16 de septiembre visiten algún altar donde está canónicamente erigida la Cofradía de Nuestra Señora de Montserrat, pueden ganar las mismas indulgencias concedidas a los que en los días 1 y 2 de agosto visitan la iglesia de Santa María de Asís, llamada de la Porciúncula (Bonifacio IX y Adriano VI).

La Cofradía de Nuestra Señora de Montserrat tiene su altar en la parroquia de San Esteban, donde está canónicamente establecida.

Mañana, a las ocho, se celebrará una misa solemne en el altar mayor, a intención de la Cofradía. Indulgencia plenaria. — Se puede ganar mañana visitando con las debidas disposiciones el altar de Nuestra Señora de los Buenos Libros, de la real iglesia del Salvador, por su agregación a la patriarcal Archibasílica de Santa Marta la Mayor, de Roma.

A la Patrona de Villena. — La colonia villenense conmemorará las fiestas de su excelsa Patrona María de las Virtudes con cuatro misas con acompañamiento de órgano, que se celebrarán en la parroquia de San Esteban los días 8 y 9, a las diez.

Las Cajas Generales de Ahorro inscrites como tales en el Registro especial del ministerio de Trabajo y Previsión cuentan con la tutela y protectorado del Estado español, ofreciendo, por lo tanto, al imponente las máximas garantías y seguridades.

### LA CAJA DE AHORROS de la Caja de Previsión Social del Reino de Valencia

(Avenida de Amalio Jimeno, 10), tiene reconocidos dichos beneficios por reales órdenes de 24 de junio de 1922 y 15 de enero de 1931.

IMPOSICIONES a interés del 3'25 al 5 o/o según condiciones.

INFORMESE USTED EN VALENCIA: Avenida de Amalio Jimeno, 10 (edificio de su propiedad). GRAO: Avenida del Puerto, 356. ALCIRA: Mendizábal, 19. ALCAY: Anselmo Aracil, 24. CASTELLON: Mayor, 119. DENIA: Constitución, 18. ELCHE: Conde, 4. GANDIA: San Francisco de Borja, 89. VILLENNA: Paseo de Chapí, 30. REQUENA: Pintor Martínez Cheza, 5. ORIHUELA: San Agustín, 5.

**Fumad MI PAPEL**

Estuche 100 hojas 10 cént.

### Instituto de Cultura de la Mujer

HERNAN CORTES, 26, principal

PRIMERA ENSEÑANZA GRADUADA.—Se admiten NIÑOS hasta los 12 años.

CULTURA GENERAL.—Preparación para INGRESO en los Centros oficiales.

IDIOMAS - DIBUJO Y PINTURA - TAQUIGRAFIA - MECANOGRAFIA - CORTE - CONFECCIONES. Preparación para BANCOS, OFICINAS, DESPACHOS, etc., etc. METODOS MODERNOS Y RAPIDOS.

### PARA APAGAR LA SED CUANDO EL CALOR ES SOFOCANTE

No beba agua sola, añádale Magnesia Doménech, menta, limón o anís, a su gusto, y obtendrá una deliciosa soda refrescante de propiedades digestivas, que apaga la sed y ejerce una acción muy beneficiosa.

UTILICE ESTE CUPON

Laboratorio DOMENECH Ronda S. Pablo, 71, Barcelona. Remítame gratis una muestra de cada sabor de la Magnesia Doménech. Acompaña un sello de 0'10 para gastos de envío.

Nombre... Dirección...

### OPOSICIONES al Banco de España

INFORMARA de 7 a 9 noche Academia Moreno Oliveres Calle San Bartolomé, 3 VALENCIA-ROL.

COMPRESUS ARTICULOS DE VIAJE EN ALMACENES CUADRADO Precios de fábrica

### OCASION Y GANCA

A mitad de precio vendo grandes partidas de hierro de ángulo, Te, pletinas, vigas de carga, etcétera. Salvador Pau. San Vicente, 146. Valencia. Teléfono 15.578.

**Pastillas BONALD** cloro boro-sódicas, mentol y cocaína, boca, garganta, toses preventivas de la gripe. VENTA, EN FARMACIAS.

**Bragueros -- Fajas -- Medias de goma -- Telas impermeables Clausolles - San Vicente, 6**

### CARTELERA

PARA HOY VALENCIA: Avenida de Amalio Jimeno, 10 (edificio de su propiedad). GRAO: Avenida del Puerto, 356. ALCIRA: Mendizábal, 19. ALCAY: Anselmo Aracil, 24. CASTELLON: Mayor, 119. DENIA: Constitución, 18. ELCHE: Conde, 4. GANDIA: San Francisco de Borja, 89. VILLENNA: Paseo de Chapí, 30. REQUENA: Pintor Martínez Cheza, 5. ORIHUELA: San Agustín, 5.

Lea usted todos los días LA CORRESPONDENCIA DE VALENCIA

¿Quiere conseguir mucha renta a su capital?

¿Quiere colocarlo con su intervención, inspección y concienzudo de plena garantía?

¿Quiere resolver el problema de la vida consiguiendo mucha renta con poco capital? Escríbala al Apartado de Correos número 351.

ALMACENES DAVID BARROS, S. A.—Guardapolvos, trajes baño, albornoces, medias, calcetines, camisería y corbatería. Precios de liquidación.—Pl y Margall, 66

**Guide usted su estómago** porque es la base de su salud

Yo padecí también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO del Dr. Vicente VENTA EN FARMACIAS

**CINE CAPITOL**

HOY, a las 10 noche ESTACION DE GASOLINA cómica hablada en español por Harry Lagnddon.

Estreno: Diario Metro Goldwyn Mayer

Estreno ALREDOR DEL MUNDO.—ALHAMBRA (GRANADA) viaje explicado en español.

Estreno: ANITA PAGE y ROBERT MONTGOMERY, en ENFERMERAS DE GUERRA Producciones: Metro Goldwyn Mayer

Estreno: ANITA PAGE y ROBERT MONTGOMERY, en ENFERMERAS DE GUERRA Producciones: Metro Goldwyn Mayer

### LIRICO

HOY, a las 10 noche: Importante estreno Paramount

### Reina arriba

Deliciosa comedia musical, por STANLEY SMITH y G. ROGERS

Precios populares Butaca, 1 peseta.—General, 0'50

### COLISEUM

HOY, a las 9'15 noche: Preferencia, 0'60.—General, 0'30

Monumental programa LA BATALLA DE PARIS comedia musical, por Gertrude Lawrence.

Revista Sonora Paramount ¡Gran éxito! ORIENTE Y OCCIDENTE Superjoya Universal, totalmente hablada en español, por LUPE VÉLEZ y BARRY NORTON.

LA TRAGEDIA de UNA CABRA Comedia sonora, por STAN LAUREL y OLIVE HARDY.

ZARZA-LIMON-FRESA-SODA Gaseosas refrescantes del doctor Greus, farmacia p. Sta. Catalina, 4.

### Junta de Protección a la Infancia

ACUERDOS DE LA COMISION GESTORA

### NOTICIAS

Experimentó anoche, y continuó durante la mañana de ayer, la temperatura un tal descenso, que no parecía si no que habíamos entrado de un salto en el otoño.

Este descenso de temperatura originó, naturalmente, la falta de animación en las playas, que se notó durante todo el día, así como el poco número de bañistas.

Al atardecer mejoró el tiempo, besó el viento y la gente reaccionó, siendo muchas las familias que acudieron a la orilla del mar a cenar sobre la arena, despreciando las comodidades caseras.

En cambio la emigración hacia los pueblos fué mayor que en domingos anteriores, y en las estaciones de las líneas férreas, especialmente en las Económicas y en las paradas de autobuses, la animación y ajeteo duraron hasta altas horas de la noche.

Los que en Valencia se quedaron llenaron los viveros, los paseos, las calles y los locales de pino.

La máxima temperatura en las últimas 24 horas no ha pasado de 28 grados, y la mínima de 16'2 grados, siendo la dirección del viento ONO.

A las nueve de la mañana de hoy el termómetro marcaba 21 grados, y el barómetro 762'8 milímetros.

Con motivo de las ferias y fiestas que han de celebrarse en Albacete en el presente mes, la Compañía de los Caminos de Hierro del Norte, en combinación con la de Madrid a Zaragoza y Alicante, ha establecido un servicio especial de billetes de ida y vuelta a precios reducidos, que se facilitarán desde el 7 al 14 del actual, siendo válidos para regresar del 9 al 17 del corriente, todas estas fechas inclusive.

Para más detalles, consúltense los carteles que han sido fijados al público.

COLEGIO HISPANO-FRANCOES.—1.º y 2.º enseñanza. Alumnos oficiales, colegiados y libres. Los alumnos oficiales serán acompañados al Instituto y vigilados durante su permanencia en el mismo. INTERNADO. Se reciben encargos de matrícula. ISABEL LA DATOLICA, 7.—Teléfono: 13.422.

En la Asamblea celebrada el día 28 de agosto en el salón de actos de la Cámara de Comercio ha quedado definitivamente constituida la Federación de propietarios de camiones de España y similares de tracción mecánica.

Las adhesiones de federados pueden remitirse al domicilio social, Torrijos, 13, entresuelo izquierda.

En la capilla, de la Patrona de Valencia contrajeron matrimonio la simpática señorita Amparito Lluich con el distinguido joven don Alfredo Martínez Ibarra, siendo apadrinados por doña Vicenta Ibarra, madre del novio, y don Luis Martínez Marín, tío de la novia.

Bendijo la unión el padre escolapio José María Soto, y como testigos actuaron don Juan Miranda, don Rafael Gasó y don Germán Ferrando.

Descanso a los desposados toda clase de venturas.

PIKMENTINE.—Tinte para el cabello. Todos los colores, del negro carbón al rubio. Venta: Farmacias y droguerías. Al por mayor: Cuarte, 51, laboratorio.

### Perfumería American Machine

Extenso surtido en perfumes nacionales y extranjeros

Artículos para afeitarse Plaza Emilio Castelar (Edificio Barrachina)

# TELEGRAFO Y TELEFONO

## De sábado a lunes

Haciendo uso de la autorización concedida por la Comisión de Responsabilidades, don Galo Ponte marchó al balneario de Puente Viejo, donde permanecerá 15 días.

Aun cuando el balneario hallase dispuesto de tal forma que puede el señor Ponte permanecer en él sin salir, la autorización limita el radio libre al término municipal.

El ex ministro de Justicia hizo el viaje en el automóvil de Fuentes Pila.

El almirante Cornejo se halla muy delicado de salud. La colitis crónica que sufre es le ha complicado con insuficiencia hepática.

La subcomisión del golpe de Estado estuvo en Prisiones Militares tomando declaración a los señores García de los Reyes y Ardanaz.

Luego los diputados de esta subcomisión estuvieron reunidos en el Congreso más de dos horas, estudiando las actuaciones realizadas hasta la fecha.

Uno de los vocales dijo que el señor Castedo será puesto en libertad provisional, pues el delito que se le imputa está incurrido en pena inferior a prisión correccional.

A las tres de la madrugada de ayer quedó restablecida la comunicación telefónica con Madrid.

Durante la reunión celebrada en el palacio de la Generalidad, algunos destacados elementos del Estat Catalá, que esperaban en la antecámara, hicieron interesantes manifestaciones.

Dijeron que si después de la visita que tenía que hacer Carrasco al gobernador para pedirle, en nombre de la Generalidad, que dimita el cargo y que ceda su fuerza a la Generalidad, no accediese el señor Anguera de Sojo, se daría orden a los mozos de escuadra para que se posesionaran del Gobierno civil y detuvieran al gobernador.

Añadió que, como representantes de la voluntad de Cataluña, están dispuestos a implantar el Estatuto, aunque éste no fuera aprobado por las Cortes Constituyentes.

Ha contribuido a aumentar el disgusto entre estos elementos, el hecho de que se diera orden de quitar la bandera separatista del local titulado «Nosaltres Sols».

Donde la tenían colocada había un letrero que decía: «Estat catalá».

El jefe superior de Policía se muestra muy molesto por la intrusión en sus funciones de la llamada guardia cívica de la Generalidad.

De Toledo dicen que noticias recibidas del pueblo de Polou afirman que el sábado por la tarde se presentó en aquel pueblo un individuo requiriendo a la Guardia civil para que hiciera gestiones encaminadas a descubrir a los autores de un robo cometido el día 3 en la finca del conde de Romanones.

Siete guardias civiles se encargaron de la vigilancia de la citada finca, y durante la noche un grupo de 400 individuos, armados de escopetas y palcos, arrolló a los guardias, sin que se sepa hasta ahora la suerte que hayan podido correr.

En Jaca ayer había tranquilidad absoluta.

Ha llegado un regimiento completo de Zaragoza, compuesto de dos compañías y una de ametralladoras en pie de guerra.

Se dice que viene de maniobras. Se espera asimismo la llegada de 200 parejas de la Guardia civil.

Ayer hizo el señor Maura las siguientes manifestaciones acerca de los sucesos de Barcelona:

La situación—dijo—ha mejorado, pero no se ha entrado aún en completa normalidad.

El aspecto de la ciudad es hoy completamente normal, pues se ha restablecido parte de la circulación.

Hoy han aparecido todos los periódicos, menos «Solidaridad Obrera».

He recibido numerosas peticiones para que autorice la salida de dicho periódico. Seguramente autorizaré la salida de dicho diario, aunque sometiendo a duras condiciones, con la prevención de que lo suspenderé indefinidamente si se separa de lo ordenado.

Según lo que me ha comunicado el gobernador, se ha practicado un registro en el Sindicato de la Alimentación, en el momento en que se celebraba en dicho local una reunión clandestina.

Fueron detenidas las cuarenta personas que allí habían.

Las noticias recibidas de Sevilla aseguran que allí hay tranquilidad.

El señor Maura desmintió terminantemente los rumores que han circulado sobre el supuesto complot de Jaca.

No se ha confirmado la noticia del supuesto asalto a la cárcel de Oviado.

Dicen de Budapest que el Duque de Toledo (don Alfonso de Borbón), ha manifestado a los periodistas que se enteró de la orden de su detención decretada por la Comisión de Responsabilidades, por haberla leído en un periódico.

## TOROS

### Las corridas de ayer

Mostróse un tanto afectado, por más que dijo que no le sorprendía la medida.

—El señor Bujeda, presidente de la Comisión de Responsabilidades, ha calificado de pueriles las razones que alega para no presentarse en España, pues como diputado se respetaría su inmunidad, y aún cuando se concediese el suplicatorio para procesarle, tendría libertad para comparecer y defenderse y la Cámara la escucharía con la misma atención que a Ortega Gasset, para que jamás pudiera decirse que se le coaccionaba.

—En Budapest ha fallecido la archiduquesa Isabel, esposa del mariscal Federico y tía del ex rey de España, don Alfonso de Borbón.

—Conoce algunos detalles del frustrado levantamiento de Jaca.

Según dicen de Zaragoza, el gobernador manifestó que se había ocupado con las demás autoridades de los rumores circulados sobre la situación militar en Jaca.

Se sabe que se trataba de un movimiento en el que se hallaban comprometidos los capitanes Sediles, Reixach y González Mejías.

Ayer salieron con dirección a Jaca dos compañías de Infantería y una de ametralladoras.

Estas fuerzas fueron enviadas por el general García Morat.

Parece ser que el movimiento se ha conocido por la confidencia de un capitán del regimiento número 19.

El capitán Sediles estuvo hace unos días en esta ciudad y luego tomó billete con dirección a Barcelona.

El señor Gómez Morato ordenó a la Policía que averiguase la finalidad de este viaje.

Sediles hizo en Zaragoza determinadas visitas.

Entre los alcaldes de Jaca y Zaragoza se cursaron telegramas tranquilizadores.

### Balance político

El Gobierno de la República marcha lentamente venciendo obstáculos a la izquierda y a la derecha, agotando en esta lucha su potencialidad, pues gasta sus energías en restablecer la concordia necesaria para la consolidación del nuevo régimen.

Ese desgaste proviene principalmente del acedo de las constantes huelgas que acusan las mismas fuerzas obreras que se han comprometido a colaborar con el Gobierno.

Por esto en las esferas oficiales se ha estimado que el momento oportuno para romper el frente único extremista ha sido ahora, con motivo de la disidencia surgida entre los líderes moderados de la Confederación Nacional del Trabajo como Pestaña y Peyró y la Federación Anarquista Ibérica, que maneja a su antojo el anarquista Durruti, y que es la promotora de las pasadas violencias en Barcelona, verdadera sede del extremismo. Si el Gobierno, como parece, logra vencer a esa minoría ayudada por la transigencia de algunos elementos altos de Cataluña, encontrará el camino más expedito para llegar a la meta final de su misión, porque tampoco en el Parlamento tiene muy dominada la situación, ya que con motivo de la proposición del partido radical socialista de aplicar la guillotina al debate sobre la suspensión de los periódicos del Norte, se ha puesto de manifiesto la línea divisoria de los distintos sectores de la Cámara.

En aquella votación se vio que las derechas votaban con los radicales de Lerroux, mientras que en el frente había un compacto grupo de izquierda formado por la izquierda catalana, los radicales socialistas, los de acción republicana y los socialistas, constituyendo así una gran mayoría.

De esto deducen los dueños en política que el Gobierno desearía poder promulgar la constitución coincidiendo con la fiesta de la Raza, y así, suponiendo que para el 12 de octubre se hubiera elegido el presidente de la República, el jefe de la política sería entonces, naturalmente, el hombre que presidiera el Gobierno. Además de esto dependería la disolución de las actuales Cortes o la conversión de las mismas en ordinarias.

Por otra parte en los círculos madrileños, donde se reúnen amigos de Lerroux, no ocultan las dificultades que se le presentarían a éste si presidiera un Gobierno, ya que no podría desentenderse en el actual Parlamento y tendría que disolverlo, lo cual traería la complicación de que la viabilidad de la Constitución sería nula sin las leyes complementarias necesarias.

En otros círculos se estima que para que las actuales Cortes continuaran sería necesario un Gobierno Azana, de colaboración efectiva de otros grupos republicanos y apoyado por casi todos los sectores de la Cámara.

## TOROS

### Las corridas de ayer

ferentes marcas a los acordes de la música. Matando lo hizo superiormente, concediéndosele las orejas y rabo del cuarto toro, siendo al final de la corrida sacado en hombros.

**EN MADRID**

Seis novillos de Coquilla para Atarfeño, Félix Rodríguez II y José Cerdá, que debutaba.

Con la plaza llena completamente se celebró ayer la novillada anunciada. La corrida despertó gran interés por el debut de José Cerdá.

Primero.—Atarfeño toreó vulgar con el capote.

**Cogida de Cerdá**

Al picar el de turno cae al descubierto el piquero y todos acuden con tropel al quite.

El novillo sale suelto, cogiendo en el viaje a José Cerdá, que queda breves momentos sobre el pitón. Cerdá cae al suelo y es recogido por las asistencias, que le conducen a la enfermería.

Atarfeño, muleta para salir del paso, entre las protestas del público. Mata de un estocazo caído. (Pitico.)

Segundo.—Félix Rodríguez II es ovacionado al torrear de capa. En quites se vuelve a estrechar y escucha muchas palmas, las que reparte con Atarfeño.

Con la muleta se muestra Félix muy torero, verificando una faena de dominio, inteligencia y arte. Mata de una estocada arriba y es ovacionado.

Tercero.—Atarfeño es ovacionado en seis lances superiores. En quites arma una verdadera revolución los dos matadores. El novillo—dicho sea de paso—es ideal.

Atarfeño inicia la faena con dos muletazos por alto, estatuarios. Luego torea en redondo y por alto, intenta el natural y resulta embarrullado. El novillo cada vez que le dan un pase está más dócil y con más temple. Mata de un pinchazo y media estocada.

El público obliga a que se den dos vueltas por el ruedo al toro, entre el entusiasmo de la concurrencia. Los más impresionables piden la oreja para el matador y el presidente no la concede. Muy bien, señor presidente. Ya era hora que se hiciera justicia.

No obstante, Atarfeño es ovacionado y da la vuelta al anillo. Esto es lo único que se merecía el torero y aun lo damos mucho. Nunca, por muchos años que toree, le saltará un novillo como el de Coquilla.

Cuarto.—Atarfeño toreó bien y es aplaudido. En quites escuchan palmas los dos matadores.

El de Atarfeño torea con la muleta por bajo y da dos naturales que no salen con la limpieza deseada. Mata de seis pinchazos y una corta. (Silencio.)

Quinto.—Félix torea superiormente y escucha una gran ovación. En quites se lucen los dos matadores.

Félix coge los palos y pone un par al cambio y otro de poder a poder, que se aplauden.

Muleta por ayudados por bajo y se hace con el toro para después dar tres pases por alto, superiores, y uno en redondo. Arranca a matar y deja arriba todo el acero. (Ovación.)

Sexto.—Manso y reparado. Félix torea valiente y cuando logra recoger al enemigo, le da varios lances superiores.

Con la muleta torea por bajo y cuando consigue igualar, mata de una estocada un poco caído.

**C.**

La noche última le pasó Cerdá muy intranquilo, quejándose de fuertes dolores.

De madrugada se tranquilizó y logró conciliar el sueño.

Por el Sanatorio de Toreros desfilaron muchos toreros, aficionados y admiradores del simpático torero.

Los médicos prohibieron en absoluto que recibiese visitas.

**EN AVILA**

Se celebra la primera corrida de feria, lidiándose toros de don Lorenzo Rodríguez, de Salamanca, por las cuadrillas de Fortuna y Niño de la Palma.

Fortuna, voluntarioso con capote y muleta y valiente matando, por lo que fue aplaudido. Cortó la oreja de su primero.

Niño de la Palma logró un triunfo completo en todos los tercios de la lidia.

Toreó con el capote de forma admirable, dando lances superiorísimos y haciendo quites variados y artísticos, cosechando grandes ovaciones.

Banderilleó a su segundo con tres sobrios pares, que le valieron grandes ovaciones y saludos en el tercio.

Con la muleta ejecutó faenas alegres y pinturas, derrochando elegancia y valor, dando pases de di-

decido al matar. Cosechó una oreja.

Cagancho toreó también con lucimiento. Cosechó otra oreja.

Solórzano tuvo el santo de cara toda la tarde; hizo excelentes faenas y cortó otra oreja.

**EN CACERES**

Se verificó una novillada, actuando Iglesias y Pepito Fernández.

Iglesias quedó muy bien torreado, pasando de muleta y matando y obtuvo una oreja.

Pepito Fernández bregó con entusiasmo y decisión con el capote y la muleta, matando pronto y bien; se le concedió también una oreja.

**EN CUENCA**

Los novillos de Flores, cumplieron.

Niño de Haro estuvo bien, obteniendo una oreja.

Bragill estuvo bien, adornándose en las suertes, siendo aplaudido.

Jardinerito, muy valiente y curo al herir; cortó una oreja.

**EN ZARAGOZA**

Novillos de Pérez de la Concha, cumplieron.

Camará II portóse bien y fue premiada su labor con una oreja.

Niño del Matadero quedó también superiormente y alcanzó otra oreja.

Niño de la Venta demostró ignorancia, vulgaridad y pesadez.

**Corridas del sábado**

**EN CUENCA**

Se celebró la primera corrida de feria, lidiándose toros de Samuel Hermanos.

Actuaron Bejarano, Pepe Amorós y Gil Tovar.

Bejarano, mal en su primero y aceptable en su segundo.

Amorós, superior con el capote en su primero, en el que realizó una artística faena de muleta a los acordes de la música. Mató de una estocada sin puntilla. (Ovación y oreja). En su segundo realizó una faena de alifio para media estocada contraria y otra buena.

Gil Tovar, desgraciado en su primero, en el que oyó protestas, y superior en el último. Cortó una oreja.

**Disposiciones de Guerra**

El «Diario Oficial de la Guerra» autoriza a trasladar su residencia de Valencia a Madrid al general de la reserva don Benito Martín González.

También concede el traslado de residencia de Madrid a Paterna al alférez de Ingenieros don José Benito Sempere.

Concede la gratificación de cinco pesetas diarias, durante enero pasado, al sargento de Infantería Antonio Colomar, que prestó sus servicios de auxiliar de Instrucción premitir en el partido judicial de Albaida (Valencia).

**En Gobernación se da cuenta de unos incidentes**

Recibió a los periodistas el subsecretario de la Gobernación.

Dijo que no ocurría novedad en España.

A continuación nos dijo que ayer se realizó una intención comunista por intentar varios de estos extremistas penetrar en la Cárcel Modelo sin permiso para ello.

Fueron deslucidos por la Guardia civil y se formó una pequeña manifestación que repelió la fuerza pública.

Resultaron varios heridos, entre ellos dos guardias de Seguridad; pero afortunadamente leves.

También en Sevilla se repitió idéntico hecho en la Cárcel Modelo, pero los extremistas fueron deslucidos por la Guardia civil.

En Gijón un individuo que dió un muertra contra don Melquiades Alvarez durante su discurso fué apaleado por otros de los concurrentes al acto.

En Barcelona sigue la tranquilidad, sin que se haya alterado el orden para nada.

En Doña Mencía, por cuestión de reparto de aguas, los obreros se dirigieron al cuartel de la Guardia civil, arrojando piedras.

Una de ellas alcanzó al sargento, que resultó herido.

Salieron los guardias y repelieron la agresión, resultando tres paisanos heridos, uno de ellos de gravedad.

**Gil Robles defensor de un general**

Parece ser que uno de los defensores de los generales que se encuentran en Prisiones Militares, será el diputado agrario por Salamanca señor Gil Robles.

## Los reformistas

**DON MELQUIADES ALVAREZ DEFINE LA ORIENTACION DE SU PARTIDO**

Gijón.—En el Parque de Asturias se celebró ayer el banquete organizado en honor y como homenaje a don Melquiades Alvarez. Asistieron unos 2.000 comensales.

Don Melquiades Alvarez llegó al final de la comida.

Entre los concurrentes figuraban representantes de los diferentes pueblos de Asturias.

A las cuatro de la tarde se celebró en los Campos Eliseos el anunciado acto.

Asistieron a él los señores Alvarez Valdés, Mouris, Landeta, Barroso y otros.

El señor Terán hizo la presentación del señor Alvarez (don Melquiades) a la concurrencia.

El señor Mouris definió la política de los elementos que reconocen la jefatura de don Melquiades.

El señor Alvarez Valdés afirmó que los reformistas se hallan en el punto medio, y afirmó que el orden es la base, la justicia.

En medio de la mayor expectación comenzó a hablar don Melquiades Alvarez.

Dedicó un período al señor Pedregal, lamentando su decisión de retirarse de la política.

«Hombres—dijo—de la mentalidad y austeridad del señor Pedregal, no pueden sustraerse a la obligación de servir a la Patria.»

Hizo un llamamiento al señor Pedregal en nombre del patriotismo, excitándole a que desista del propósito que le anima de retirarse a la vida privada.

Se ocupó a continuación del partido reformista, diciendo que es un partido de ideas y no ofrece lo que no puede dar.

«Realizaremos—dijo—un programa radical, pero dentro del orden, porque sin éste no puede subsistir la República.»

Solicitó la colaboración de la masa obrera para consolidar el nuevo régimen.

Ocupándose del problema religioso se declaró partidario de la supremacía del Poder civil.

El Estado no debe tener ninguna religión, pero debe apparatus a todas.

Reconoce la gran fuerza que en España tiene la Religión, y no sería prudente desconocerlo.

Muéstrese contrario a la separación de la Iglesia y el Estado, y a la supresión del presupuesto del clero y de las Ordenes religiosas, si bien hay que reducirlas a los debidos límites.

Cita el ejemplo de Francia que le costó más de 80 años el llegar a la separación de la Iglesia y el Estado.

Defiende la autonomía regional, pero sin atacar a la unidad.

Califica de inoportuno el federalismo, y dice que la autonomía de las regiones debe ser objeto de un referéndum.

En la cuestión social dice que deben transformarse algunos conceptos, pero ello no pueden hacerlos ni los elementos de la izquierda ni los de la derecha, por imperiosa la pasión, sino la burguesía liberal, avanzando de forma que dé la sensación de no llegar a la espoliación de los propietarios.

Defiende la libertad sindicalista, pero con responsabilidad, interviniendo el Estado cuando la Simplicación sirva de base al crimen.

Se declara enemigo del colectivismo.

Acepta algunas transformaciones en la propiedad, pero califica de insensata la confiscación de bienes.

Fuó muy aplaudido.

El acto terminó en medio del mayor orden.

**Van a cerrarse los Altos Hornos**

Según una nota que se nos ha facilitado por la Dirección de los Altos Hornos de Vizcaya, esta em presa se verá obligada a cerrar sus talleres y despedir a dos mil obreros, pues actualmente tiene detenidas mercancías por valor de 28 millones de pesetas, y pierde, según ella, 275.000 pesetas diarias.

**El presidente del Gobierno**

Esta noche, a las ocho, regresará de Miraflores el señor Alcalá Zamora.

**Sin novedad**

El subsecretario de la Presidencia ha manifestado esta mañana a los periodistas que no había novedad en ninguna de las provincias de España.

**Regreso**

Precedente de Bilbao ha llegado esta mañana a Madrid el ministro de Hacienda señor Prieto.

Por medio de su secretario manifestó a los periodistas que no tenía noticias que comunicarles.

## El ministro de la Gobernación, en Burgos, pronuncia un elocuente discurso, haciendo un llamamiento a las derechas republicanas

Burgos.—A las dos de la tarde llegó ayer a Burgos en automóvil el ministro de la Gobernación señor Maura.

Se le dispensó un entusiasta recibimiento.

El público le acompañó, aclamándole, hasta la Diputación provincial.

Allí se celebró un banquete, al que concurrieron la mayoría de las personalidades de la capital.

Terminado éste, el señor Maura se trasladó a la plaza de Toros para dar su anunciado mitin.

La plaza se hallaba abarrotada de público.

Hicieron uso de la palabra el alcalde accidental don Manuel Santamaría, quien saludó al señor Maura en nombre de la ciudad y de los elementos socialistas.

El señor Ferrer saludó al ministro en nombre de los radicales socialistas.

El presidente de la Comisión Gestora de la Diputación provincial señor García Lozano, en nombre de los radicales.

Seguidamente hizo uso de la palabra el señor Maura, siendo objeto de una delirante ovación.

«Mis primeras palabras, dijo, son para agradecer a la ciudad y a los organizadores de los partidos republicanos el cariñoso recibimiento que se me ha dispensado.

He de advertiros que hablo en nombre propio, pues soy un ministro que no cuenta con ningún diputado en la Cámara.

Dicho esto, me pregunto si se han visto satisfechos con el cambio de régimen los anhelos de la masa neutra, que es la que ha traído a la República a España.

Yo me contestó que no.

Ello lo demuestra la intranquilidad de espíritu y el sobresalto por los intereses.

Sigue diciendo que los demagogos y los de las extremas derechas han querido aprovechar la oportunidad para efectuar sus propagandas sectarias.

Pero por encima de todo está España, con el resplandecimiento que merece y yo os garantizo que a pesar de esos manejos triunfará la República se halla consolidada en todos los sectores. De eso os respondo yo.

Las fuerzas anarcas han dejado entrever una guerra civil, pero yo os aseguro que eso no puede suceder, porque la represión sería brutal.

No debe existir miedo a la alteración de orden público.

La huelga y otros motines están tocando a su fin.

En cuestión religiosa me muestro partidario de la separación de la Iglesia y del Estado, pero paso a paso y sin atropellos de ninguna clase.

Luego trató del problema del regionalismo.

Estimó que se debe dar a cada región lo que por derecho le corresponde, pero si pide algo más se le debe decir que no.

Soy optimista, dijo, acerca de estas cuestiones. Religión y región tendrán solución definitiva y satisfactoria en las Cámaras.

En cuanto al sobresalto por la cuestión de intereses existe actualmente en el mundo entero, que pasa por la terrible e inquietante prueba de los obreros sin trabajo. Pasa de 30 millones el número de los que se encuentran sin poder trabajar.

España no ha podido sustraerse a esta prueba, pero es la que se encuentra en mejores condiciones para resolver el problema.

Estudió el proyecto de la ley agraria que en principio le parece bueno.

Considera de urgente necesidad la formación de un presupuesto que responda a sus fines.

Cree sinceramente que se debe realizar una política económica de verdad y honradez para conseguir la transformación de España.

Para ello pide ayuda a todos los españoles.

A continuación habló de su situación política.

Dijo que no trata de hacerse próselitos para ocupar el poder.

La vanidad me repugna, añadió. Estoy imposibilitado para formar parte del Gobierno que suoceda a éste, sea cual fuere.

La derecha republicana ha sido derrotada en las urnas.

Así, pues, no será poder hasta que las derechas despierten y España me necesite.

Tampoco lo será con Lerroux, pues aun cuando en esencia esta-

nos de acuerdo, nos separa nuestra ideología.

Terminó haciendo un requerimiento a las derechas republicanas para que se despierten y no permanezcan en el ostracismo, pues de otro caso serán arrolladas y vencidas.

Todos los ciudadanos deben actuar en política, colaborando con el Gobierno y separándose únicamente su ideología.

El señor Maura fué calorosamente ovacionado al terminar el discurso.

Por la tarde regresó a Madrid.

### DE FUTBOL

Ayer se celebró en Madrid el partido de inauguración del campo de los tranviarios, jugando un partido amistoso los tranviarios y el Nacional.

Ganó este último, por 3 a 2.

### EN OVIEDO

El Oviedo, 1; el Atlético de Madrid, 0.

### EN SEVILLA

Partido amistoso de campeonatos y subcampeonatos.

El Sevilla se apuntó tres goals y el Betis, dos.

## Azaña habla con los periodistas

El ministro de la Guerra ha conversado esta mañana con los periodistas en su despacho.

Dijo que no se había enterado del rumor circulado sobre los sucesos de Jaca hasta el sábado a las cuatro de la tarde.

Añadió que las últimas noticias le man que existe completa tranquilidad.

Ha agregado que lo del supuesto movimiento en aquella población es una pura fantasía.

El general Gil Yuste le ha telegrafado dándole cuenta de las maniobras militares que se realizan en el Norte.

De política nada sabía, pues desconocía las referencias de los discursos de los señores Maura y Melquíades Alvarez.

### La "Gaceta"

**LAS CEDULAS PERSONALES**

La "Gaceta" de ayer publicó la siguiente orden del ministerio de la Gobernación:

Excmo. Sr.: Vista la propuesta de la Diputación provincial, accediéndose a lo dispuesto en el Decreto fecha 25 del próximo pasado mes de agosto, relacionado con el impuesto de cédulas personales:

Resultando que dicha propuesta comprende los particulares siguientes: Que para el presente año queden subsistentes las Tarifas que venía aplicando la Diputación provincial en la exacción del impuesto de Cédulas personales, ya que con dichas Tarifas se recaudan 381.000 pesetas menos que aplicando las del Estatuto provincial; y caso de que se estime que no pueden quedar subsistentes las mencionadas Tarifas, solicitar la aprobación de adaptación del Decreto de 7 del pasado en la forma siguiente:

Sin modificación los artículos primero y segundo.

Respecto al artículo 3.º, sería conveniente aplazar su aplicación en cuanto a los contribuyentes solteros a que se refiere, pues éstos obtendrán dos rebajas, una por la supresión del recargo de Soltería y otra por la rebaja de la Tarifa.

En cuanto al artículo 4.º, se propone que la cédula de cónyuge, en la Tarifa 1.ª, quede subsistente en las cuatro primeras clases y en las Tarifas 2.ª y 3.ª en las cinco primeras clases.

En cuanto al artículo 5.º, se propone que en la Tarifa 1.ª las clases 11.ª, 12.ª y 13.ª se rebajen en un 15 por 100, con relación a las Tarifas del Estatuto provincial; la 14.ª y 15.ª, en un 25 por 100, y la 16.ª, en un 33,33. En la Tarifa 2.ª, la 10.ª, en un 10 por 100; en un 25; la 4.ª, 5.ª y 6.ª, en un 25, y la 13.ª, en un 33,33. En la Tarifa 3.ª, la 11.ª y la 12.ª, en un 20 por 100, y la 13.ª, en un 40.

Para compensar en parte la minoración que supone la rebaja de las clases anteriores, se propone también que en las tres tarifas, la clase 1.ª quede aumentada en un 35 por 100; la 2.ª, en un 30; la 3.ª, en un 25; la 4.ª, 5.ª y 6.ª, en un 20, y la 7.ª de la Tarifa 1.ª, en un 20 por 100.

Considerando que no es conveniente aplazar la reforma del impuesto y no aplicar, desde luego, la reducción del mismo, por que de acceder a ello se sentaría el precedente de mantener las Tarifas del Estatuto, aunque para este año, quizás para el futuro, alegándose por las Diputaciones provinciales análogos fundamentos:

Considerando que la diferencia de 381.277,11 pesetas entre la recaudación calculada, según las Tarifas aprobadas por el Estatuto provincial y las aplicadas por la Corporación, ascendería a pesetas 971.688,78, según las Tarifas reducidas por el Decreto de 7 del pasado, quedando limitada a la de 410.163,17 pesetas, según las propuestas por aquella, respetándose,

pues, sustancialmente el Decreto de referencia, toda vez que se compensa en parte y no en todo la minoración de ingresos a que alude el mismo Decreto.

Este ministerio ha tenido a bien acceder a lo solicitado por la Diputación provincial de Valencia y aceptar sus propuestas relacionadas con la exacción del impuesto de cédulas personales durante el año en curso.

Lo digo a V. E. para su conocimiento, el de la Diputación provincial y efectos consiguientes, de biendo publicarse la preinserta resolución en el «Boletín Oficial» para el de los Ayuntamientos e interesados a quienes afecte el impuesto de Cédulas personales. Madrid, 5 de septiembre de 1931.

MIGUEL MAURA

Señor gobernador civil de la provincia de Valencia.

De Trabajo.—Orden concediendo a la Cooperativa de Casas Baratas «Dom Bosco», de Valencia, los siguientes beneficios: una prima a la construcción del veinte por ciento del capital apreciado; el abono del dos por ciento de interés que el Estado toma a su cargo sobre el préstamo que tiene concertado con la Caja de Previsión Social del Reino de Valencia; la efectividad de esta concesión se hará en la medida que consentan las disponibilidades asignadas para estas atenciones. La presentación de los documentos necesarios para la formalización de la escritura del préstamo hipotecario se verificará en el Registro general del ministerio de Trabajo en el plazo de tres meses a contar de la publicación de esta orden.

### Los cambios

En el Centro de Contratación de la Moneda del Banco de España se nos ha facilitado esta tarde la siguiente cotización:

Libras, 54,50.

Francos, 43'07 y medio.

Dólares, 11'21.

### El diestro Cerdá

Ayer practicó una cura el doctor Segovia al diestro Cerdá, y en vista de su buen estado le autorizó para ingerir unas dosis de leche.

Se espera que dentro de pocos días se encuentre totalmente restablecido.

## Sobre los sucesos de ayer

El director general, hablando de los sucesos comunistas de ayer, ha manifestado que la caída de una maceta desde un balcón de la calle de Atocha, que produjo la lesión a un guardia, fué un accidente fortuito.

Ha agregado que hoy y mañana serán libertados muchos presos políticos, y que el jueves lo serán todos, excepto los que estén reclamados por alguna autoridad.

Ha dicho que el teniente de Seguridad don Guillermo Millerand fué amenazado con una pistola por un comunista, pero el oficial le hizo caer el arma de un sablazo en la mano.

Muchos de los comunistas se encerraron en el Hospital, escondiéndose debajo de las camas.

### Reixach, en libertad

Por no aparecer responsabilidades contra el ex capitán Reixach, según telegrafía el gobernador de Barcelona, el detenido ha sido puesto en libertad.

### El defensor de los generales

El señor Gil Robles, defensor de los generales de la dictadura, ha conferenciado esta mañana extensamente con cada uno de ellos en Prisiones Militares.

### No hay huelga en Bilbao

Bilbao.—A pesar de los rumores circulados, no se ha declarado la huelga general anunciada para hoy en esta capital.

## De Barcelona

### LA VUELTA A CATALUÑA

Con gran animación y entusiasmo se celebró ayer en Barcelona la XIII vuelta ciclista a Cataluña. Los corredores partieron de la plaza de España.

Entre los premios ofrecidos figura una copa donada por el señor Maciá.

La primera etapa la formaba el trayecto de Barcelona a Reus, con un recorrido total de 174 kilómetros.

Los corredores partieron en fuerte tren.

En Reus destacaron del pelotón de cabeza Cardona, que escapó vertiginosamente, y Cebrián Ellis.

El primero le aventajó en la carrera.

Seguidamente se hizo la siguiente clasificación:

Primero.—Cardona, que efectuó el recorrido en 6 horas, 35 minutos y 7 segundos.

Segundo.—Cebrián Ellis.



R. I. P.  
EL SEÑOR

## Don Angel Orduña Cebrián

Ha fallecido hoy, a las diez de la mañana

Habiendo recibido los auxilios espirituales

Su viuda doña Consuelo Cebrián, hijos don Angel, don Vicente y doña Antonia Orduña Cebrián, hijas políticas doña Magdalena Orduña y doña Desamparados Alberola, nietos, hermano don Miguel Orduña, hermanos políticos, sobrinos y demás familia, al participar tan sensible pérdida, ruegan asistan al acto de la conducción del cadáver, que tendrá lugar mañana día 8, a las ocho y media de la mañana, desde la casa mortuoria, Emba, 36, a la parroquia del Pilar.

Tercero.—Valeriano Riera.

Cuarto.—José Puig.

Quinto.—Cañardó.

El gobernador prohibió los partidos de fútbol y la corrida de toros, para evitar manifestaciones de los extremistas.

### SE RESTABLECE LA NORMALIDAD Y EL GOBERNADOR EXPRESA SU GRATITUD A TODOS LOS QUE HAN CONTRIBUIDO AL RENACIMIENTO DE LA PAZ EN BARCELONA

Aunque lentamente, la población va recobrando su aspecto normal.

Hoy los obreros han entrado en todas partes, sin que se registrarán incidentes de importancia.

La impresión es que Barcelona da idea de que no haya ocurrido nada.

Desde primera hora han circulado los tranvías y los autobuses, dando la animación grande.

Igualmente ayer la animación fué inusitada, especialmente en las Ramblas.

Esta tarde el gobernador civil ha recibido a los periodistas en su despacho.

Les ha manifestado que después de resuelto el conflicto quería hacer pública su gratitud para todos cuantos han contribuido al restablecimiento de la paz social.

Entre estos elementos figuran especialmente los partidos catalanes, el radical y la izquierda republicana, que contribuyeron eficazmente al restablecimiento de la normalidad.

Quiero hacer público, ha dicho, que tuve medios a mi alcance para sofocar la rebelión, y ha dedicado un elogio a la fuerza pública que cooperó a la obra de la República con abnegación y sacrificio.

No creo, ha seguido diciendo, que estos hechos se repitan, porque dada su naturaleza sospechosa, se realizan investigaciones que darán el apetecido resultado.

Ha censurado que elementos que permanecieron acallados durante la dictadura, traten ahora de promover, revueltas y disturbios.

Ha agregado que de ahora en adelante se ha de acatar todo cuanto provenga en materia de política catalana, no solo de la Generalidad, sino del Gobierno, pues piensan lo que quieran no tienen otro camino.

Se ha lamentado de las censuras injustas de la prensa para su situación y de las versiones vertidas acerca de que la rebelión fuera maniobra de respetables elementos catalanes.

Ha terminado haciendo votos por la prosperidad de Cataluña, a cuya obra se asocia con el mayor entusiasmo.

## Del Extranjero

### La revolución en Chile

Buenos Aires.—Dicen de Chile que los aviones, que fueron enviados a batir a la flota sublevada, bombardearon estos buques.

Los leales se apoderaron del acorazado «Capitán Prat», y echaron a pique al crucero «Almirante Rivero».

Nueva York.—Noticias de Santiago comunican que se ha librado un sangriento combate en las inmediaciones de Talcahuau, entre leales y rebeldes.

El triunfo ha sido indeciso. Quedaron unos 500 muertos en el campo de batalla.

Nueva York.—Los buques sublevados en Coquimbo hicieron una salida, dirigiéndose hacia el Norte, en vista de no haberse aceptado las condiciones que imponían para entregarse.

Los leales les batieron y los buques rebeldes volvieron a su base de operaciones.

Parece que se han entregado los rebeldes de Vergara, Valdivia y Yerva Buena.

Ha sido capturado el crucero «Almirante Rivero».

El crucero «Huüing» ha sido echado a pique.

Los sublevados atacaron el polvorin de Punta Parra, siendo rechazados.

Dejaron ocho muertos en el campo.

### La Sociedad de Naciones

Ginebra.—Ayer llegó el señor Briand.

Esta tarde se ha verificado la sesión inaugural de la Asamblea de la Sociedad de Naciones.

### DE FUTBOL

Méjico.—Se verificó un encuentro entre el Racing, de Madrid, y el Méjico, venciendo el primero por 5 contra 4.

## Gobierno civil

### No pasa nada

Francamente optimista—por no perder la costumbre—se ha mostrado el señor gobernador civil esta mañana.

—Ya han visto ustedes—nos ha dicho—que pese a todo lo dicho, no hay huelga general.

Parece como que haya personas que engan interés de que ocurra algo, pero pese a sus deseos, no pasa nada en absoluto.

De todas formas, yo tengo tomadas mis medidas, pero afortunadamente son hasta ahora innecesarias.

Asimismo hago el ruego a la opinión valenciana para que evite el hablar de estas cosas que no hacen más que contribuir a crear infundadas alarmas, que se deben evitar, por ser bien perjudiciales.

Ayer toda era el comentario la anunciada declaración para hoy de la huelga general, y esto produce un efecto contraproducente, tanto más siendo estos rumores totalmente infundados.

Cuando pudiera haber algo, ya daría ya la voz de alarma, pero mientras, debe de tenerse la máxima confianza y no dar pie a fantasías de ningún género.

Y de no hacerse así, se me obligará a tomar medidas contra algunos centros.

### Paseo militar

Esta mañana han salido con dirección a Silla un escuadrón de caballería, con objeto de hacer un paseo militar, y dos compañías de infantería a Sollana, con idéntica intención.

A mediodía se les servirá un rancho frío, regresando por la noche a la ciudad.

### Detenidos y devueltos a sus procedencias

El señor Rubio ha hecho un entusiasta elogio de la Guardia civil por dos valiosos servicios prestados.

Seguendo sus instrucciones dadas hace tres días, la fuerza del puesto de Algemesi ha detenido a un pistolero peligrosísimo que se había introducido con objeto de actuar.

Se trata de Juan Galón Talen (a) El Valenciá, perteneciente al Sindicato libre, el cual intervino hace tiempo en varios atentados.

Hoy mismo se le ha enviado a Barcelona.

Asimismo y por la misma Guardia civil han sido detenidos cuatro individuos procedentes de Zaragoza, dos de ellos huelguistas de la Telefónica, los cuales han sido expedidos a dicha capital.

### Pleito de aguas

Ayer estuvo el gobernador en Requena con objeto de solucionar un asunto de aguas que interesaba a Requena, Utiel y Caudete, el cual quedó satisfactoriamente resuelto.

### El conflicto de los segadores, resuelto

Ya puede darse como totalmente resuelto el conflicto planteado hace días con motivo de la siega del arroz.

En todos los pueblos han quedado zanjadas las diferencias habidas, reanudándose el trabajo en todos ellos.

### Los camareros

Siguen las reuniones entre patronos y obreros.

Ayer estuvieron hasta las tres

de la madrugada, y aun cuando no se ha llegado todavía a ninguna solución, espero que se encuentre ésta en breve.

## Diputación Provincial

### La Comisión Gestora se reúne

A las doce de la mañana se ha reunido la Comisión Gestora de la Diputación provincial en sesión ordinaria, tomándose los siguientes acuerdos:

Aprobar las facturas de Ramón Mollá y J. Alegre por servicio de carruajes prestado a esta Corporación en la pasada Feria de Julio y meriendas adquiridas durante las corridas de toros de la referida Feria, importantes, respectivamente, 1.080 y 1.287'30 pesetas. ¿Cómo no?

Designar a los señores presidente y Marco Miranda que concurrirán a la convocatoria circulada por la Diputación de Madrid para la celebración de una Asamblea de Corporaciones provinciales a partir del día 9 del actual.

Queda sobre la mesa una instancia de don José Bonet Silva solicitando que en las oposiciones a la plaza de médico odontólogo del Hospital puedan tomar parte los odontólogos.

Aprobar la terminación del convenio autorizando la instalación y funcionamiento de la «Obra de la Sopa de San Vicente de Paúl» en la Casa de Beneficencia.

Apruébase el expediente de las pensiones «República», prorrogándose por quince días el plazo para aspirar a la pensión correspondiente a Ciencias, para la que hasta ahora no ha habido ningún aspirante.

Tómase en consideración una instancia de la Asociación General de Empleados y Obreros de los Ferrocarriles de España solicitando una subvención para colonias escolares, las que se tendrán en cuenta.

Quedaron sobre la mesa los expedientes de defraudación instruidos por el recaudador de cédulas de la capital, relativos al año 1929.

Son aprobadas las cuentas de jornales y materiales invertidos en las obras del Palacio de la Generalidad durante el mes de agosto último.

En el despacho extraordinario se acuerda solicitar del Gobierno la derogación de la ley sobre reserva de plazas a los licenciados del Ejército y Armada.

El primer sufre la fractura de la pierna derecha, y magullamiento general sus compañeros. Con ellos iba el chófer, que resultó ileso. El automóvil en que viajaban pertenecía a la matrícula de Madrid.

Una vez curados de primera intención los heridos, convenientemente acondicionados en un auto de alquiler fueron trasladados a Madrid.

La desgracia de ayer en el Grao.—Al hacer explosión un hornillo de gasolina sufren quemaduras graves dos mujeres.

Ayer, a primeras horas de la tarde, ocurrió una sensible desgracia en el Grao, que produjo honda emoción entre cuantos la conocieron.

Hallándose encendiendo un hornillo de gasolina la sirvienta de 18 años Jenara Rodríguez Hernández, domiciliada en la calle de Capdepon, número 19, tuvo la desgracia de que se le derramase el combustible líquido que empleaba para alimentar el aparato, prendiéndose fuego éste y haciendo explosión seguidamente.

La gasolina inflamada se comunicó a los vestidos de la joven, que quedó envuelta en llamas. A los gritos de la infeliz sirvienta acudió la anciana de 67 años Vicenta Cebrián García, quien al ver lo que ocurría, se arrojó sobre Jenara con el propósito de sofocar el incendio de sus vestidos.

Pero como las llamas envolvían casi a la joven, la valerosa mujer

fué alcanzada también por aquellas, sufriendo asimismo quemaduras de importancia.

Con mantas y otras ropas los vecinos que acudieron al lugar del suceso lograron extinguir las llamas, trasladando seguidamente a las desgraciadas mujeres a la casa de Socorro del Puerto, donde fueron curadas de las siguientes heridas:

Jenara Rodríguez: quemaduras de primero y segundo grado en todo el cuerpo, y de tercero en la región torácica y abdominal anterior. La infeliz muchacha estaba materialmente hecha una llaga.

Vicenta Cebrián: quemaduras de segundo grado en el brazo, mano, pierna y pie derechos, y quemaduras de la misma naturaleza en el antebrazo izquierdo. Pronóstico menos grave.

La joven Jenara, cuyo estado fué calificado de muy grave, fué trasladada al Hospital, donde ingresó, y su compañera de desgracia a su domicilio.

UNA ORDEN SOBRE LA CIRCULACION ORIGINA UN FORMIDABLE ESCANDALO

Esta mañana se ha originado un formidable escándalo en la calle de la Libertad, del Grao, porque el municipal que regula el tráfico en el principio de la expresada calle ordenó a los conductores de los autobuses circularen por la del Doctor Lluch, paralela a la anterior, con arreglo a las disposiciones del concejal encargado de este servicio.

Como los conductores de autobuses se consideraran perjudicados con esta orden, pues el público tiene costumbre de tomar estos vehículos en el calle de la Libertad, detuvieron la circulación, atravesándose a la vía, con lo que impidieron el paso a los tranvías y coches que pasaban por aquel lugar.

El escándalo fué formidable.

El inspector de la Guardia municipal, impotente contra la actitud de los conductores de autobuses, dejó la vara en el suelo, creyendo que los choferes respetarían el símbolo de la autoridad, pero éstos pasaron sobre ésta, sin preocuparse de la aparición de los guardias.

Llamado con urgencia el teniente de alcalde del distrito, éste dispuso para zanjar la cuestión de momento, que los autobuses siguieran circulando por la calle de la Libertad, hasta nueva orden.

Y así se resolvió el conflicto, renaciendo la tranquilidad.

AMAGO DE INCENDIO

Ayer, próximamente a las dos de la tarde, se declaró un incendio en un montón de troncos y maderas que existe en uno de los salares de la calle del Doctor Lluch.

Avistados los bomberos del distrito, acudieron prontamente, sofocando el incendio, que afortunadamente no revistió gran importancia. Las pérdidas son de escasa consideración.

CON UNA HAMACA

Ayer fué curado en la casa de Socorro del Puerto Francisco Dolz, de 72 años, viudo, jornalero, que tuvo la desgracia de pisarse los dedos de las manos al cerrar una hamaca de las llamadas de tijera.

El golpe debió ser muy violento por cuanto le produjo la fractura de la segunda falange del dedo anular izquierdo y una herida contusa con pérdida de la falangeta del dedo meñique derecho.

Después de curado el herido, cuyo estado se calificó de menos grave, fué trasladado a su domicilio.

ACCIDENTE DEL TRABAJO

Trabajando en una obra en construcción de la calle de Roberto Castrovido el obrero albañil José Trofonda Gras, de 31 años, ha tenido la desgracia de caer del andamio, produciéndose una herida contusa que interesa el cuero cabelludo en la región occipital; contusión en la cadera derecha y escoriaciones en ambas rodillas.

Ha sido asistido en el Hospital.

LA DESGRACIA DE AYER EN EL GRAO.—AL HACER EXPLOSION UN HORNILLO DE GASOLINA SUFREN QUEMADURAS GRAVES DOS MUJERES

Ayer, a primeras horas de la tarde, ocurrió una sensible desgracia en el Grao, que produjo honda emoción entre cuantos la conocieron.

Hallándose encendiendo un hornillo de gasolina la sirvienta de 18 años Jenara Rodríguez Hernández, domiciliada en la calle de Capdepon, número 19, tuvo la desgracia de que se le derramase el combustible líquido que empleaba para alimentar el aparato, prendiéndose fuego éste y haciendo explosión seguidamente.

La gasolina inflamada se comunicó a los vestidos de la joven, que quedó envuelta en llamas. A los gritos de la infeliz sirvienta acudió la anciana de 67 años Vicenta Cebrián García, quien al ver lo que ocurría, se arrojó sobre Jenara con el propósito de sofocar el incendio de sus vestidos.

Pero como las llamas envolvían casi a la joven, la valerosa mujer

fué alcanzada también por aquéllas, sufriendo asimismo quemaduras de importancia.

Con mantas y otras ropas los vecinos que acudieron al lugar del suceso lograron extinguir las llamas, trasladando seguidamente a las desgraciadas mujeres a la casa de Socorro del Puerto, donde fueron curadas de las siguientes heridas:

Jenara Rodríguez: quemaduras de primero y segundo grado en todo el cuerpo, y de tercero en la región torácica y abdominal anterior. La infeliz muchacha estaba materialmente hecha una llaga.

Vicenta Cebrián: quemaduras de segundo grado en el brazo, mano, pierna y pie derechos, y quemaduras de la misma naturaleza en el antebrazo izquierdo. Pronóstico menos grave.

La joven Jenara, cuyo estado fué calificado de muy grave, fué trasladada al Hospital, donde ingresó, y su compañera de desgracia a su domicilio.

UNA ORDEN SOBRE LA CIRCULACION ORIGINA UN FORMIDABLE ESCANDALO

Esta mañana se ha originado un formidable escándalo en la calle de la Libertad, del Grao, porque el municipal que regula el tráfico en el principio de la expresada calle ordenó a los conductores de los autobuses circularen por la del Doctor Lluch, paralela a la anterior, con arreglo a las disposiciones del concejal encargado de este servicio.

Como los conductores de autobuses se consideraran perjudicados con esta orden, pues el público tiene costumbre de tomar estos vehículos en el calle de la Libertad, detuvieron la circulación, atravesándose a la vía, con lo que impidieron el paso a los tranvías y coches que pasaban por aquel lugar.

El escándalo fué formidable.

El inspector de la Guardia municipal, impotente contra la actitud de los conductores de autobuses, dejó la vara en el suelo, creyendo que los choferes respetarían el símbolo de la autoridad, pero éstos pasaron sobre ésta, sin preocuparse de la aparición de los guardias.

Llamado con urgencia el teniente de alcalde del distrito, éste dispuso para zanjar la cuestión de momento, que los autobuses siguieran circulando por la calle de la Libertad, hasta nueva orden.

Y así se resolvió el conflicto, renaciendo la tranquilidad.

AMAGO DE INCENDIO

Ayer, próximamente

LOS DEPORTES

FUTBOL

Los partidos amistosos

EN MURCIA

Murcia F. C., 4 - Valencia F. C., 1

(Eserich, 2; Zamora y Antón)

(Costa)

Partido de inauguración de temporada. Expectación y solemnidad. Hay expectación por ser ésta la primera contienda futbolística, luego del paréntesis veraniego...

chazo, sobre todo en el segundo tiempo, balones difícilísimos de parar. Ninguno de los tantos puede achacarsele. El Valencia cuenta con dos señores porteros para esta temporada...

También Bonal estuvo acertado. Quizá fué el mejor de la delantera, pues que Muñoz, el tan lisonjeado aquí, no pudo con él...

Según referencias, este muchacho juega habitualmente de interior izquierda, lo que viene a proporcionar más brillantez a su labor.

De los demás, merecen citarse Torredeflot y los defensas.

Costa tuvo de todo, aun cuando, justo es decir, que hizo cosas muy meritorias. Y a Capillas, tal vez demasiado pesado, apenas se le vio.

En cambio, el debutante Abdón no nos satisfizo. Siempre se nos antojó más medio que delantero, por lo poco que profundiza y por el terreno en que suele colocarse.

El primer tanto lo marcó el Valencia, por medio de Costa, como hemos indicado, al rematar directamente de cabeza un balón centro de Torredeflot...

Entre unos y otros nos encontramos, precisamente. Porque, sobrada pasión demuestra quien asegure hasta dónde va a llegar el Murcia en la temporada que empieza...

Mal, francamente mal, empezaron los halves rojos. Un vecino de localidad, al parecer valenciano, llamábase la atención de los medios en frente, que, según él, eran tan malos como los del Murcia...

Fué indudablemente Conde el mejor medio de los seis que andaban sobre la hierba de la Condolina, aunque también es verdad que Antón, el improvisado extremo del Murcia, por obra de una absurda terquedad apenas pudo inquietarle...

He aquí todo un señor debutante. Cuando salíamos del campo sólo se alababa a este jugador. Y en verdad que el «ex europeo» hizo un magnífico debut. De no encargarse este muchacho de probarnos luego lo contrario y de no estropearlo en posteriores contiendas con inútiles desplazamientos en la línea de vanguardia roja...

Buena adquisición esta de Eserich, que deja entrever un buen delantero centro. Si Zamora se adaptara al interior, el Murcia contaría con una tripleta ideal en la delantera.

El otro debutante, Aizarna, procedente de un equipo guipuzcoano de segunda categoría, estuvo aceptable. No bregó mucho en el primer tiempo, y apenas llegó a él la pelota en el segundo. Tuvo, sin embargo, en aquél alguna intervención afortunada. El tanto que le marcó Costa debió más a la habilidad de éste y a la pasividad de Muñoz, que no se molestó en sacarle, que a la labor del joven vasco.

Nos reservamos el juicio definitivo de este jugador para otras contiendas, bien que no es de esperar sea un portero excepcional. Nada de eso. Es más, Enrique tal vez le supere.

Y vamos con los debutantes del Valencia. Fueron también dos: Nebot y Bonal. Muy bien los dos. Nebot fué puesto bien a prueba en este partido, pues blocó y re-

EN VALLEJO GIMNASTICO 6; BURJASOT, 1

Con carácter amistoso contendieron ayer Gimnástico y Burjasot un partido que no llegó a mantener la atención del público por el juego de poca calidad practicado, más la diferencia de fuerzas entre ambos adversarios.

Dominó siempre el Gimnástico, especialmente durante la segunda parte, en la que no marcó más tantos por incompentencia de sus delanteros en estos menesteres.

Piqueres inauguró el tanteo al ejecutar un golpe franco, siguiéndole en este menester Goig, Torres y Almela, si bien este último tanto debió de haber sido anulado por haberlo conseguido Almela en el momento de salir al campo a sustituir a Goig...

Gómez hizo en este primer tiempo el único tanto del equipo visitante, tras de una buena «caena».

En la segunda parte Almela aumentó a seis el tanteo gimnástico, consiguiendo dos nuevos tantos de otros tantos cabezazos. Y todavía anulóse otro por un dudoso «side».

Por el Gimnástico destacó la labor de Oliveras, los medios, especialmente Piqueres y Torres, con Almela del ataque. Los restantes delanteros, ineficaces, sobre todo Helguera y Sama, en la defensa, muy marrullero.

En el Burjasot tan sólo Salcedo, Garrido y el diminuto Gómez en la delantera, donde hizo jugadas que denotaban gran soltura y dominio de balón.

Martínez Palop arbitró tan fácil partido, equivocándose continuamente.

Gimnástico: Oliveras, Pozo, Sama, Hernández, Piqueres, Vilaplana, Company, Helguera, Torres, Goig y Torres.

Burjasot: Benedito, Cordellat II, Salcedo, Ramón I, Garrido, Barases, Martínez, Ibáñez, Gómez, Martínez II y Cordellat.

EN EL CAMINO HONDO LEVANTE, 4; D. EUROPA, 2

En el Camino Hondo el Levante entrenó jugando con el Deportivo Europa, que demostró una vez más poseer una excelente clase, digna de parangonarse incluso con equipos de primera categoría.

Las formaciones fueron: Levante: González, Calvo, Puig, Balaguer, Montañés, Hilaro, Pérez, Puig II, Sáinz, Noy y Alamar.

Europa: Boro, Enrique, Cano, Morro, Trovat, Garayalde, Samper, Aparicio, Ferri, Julve y Juanele.

La primera parte transcurrió con juego alterno hasta que a los 35 minutos marcó su primer goal el Levante por mediación de Puig II, que aprovechó un descuido de Boro. Y sin nuevos tantos llegase al segundo tiempo.

Intensificó su juego el Levante en la segunda parte, presionando más; sin embargo, el Europa jugó con un entusiasmo grande, manteniendo el tanteo.

Tras de varios remates de la delantera, Julve empató para el Europa.

Seguidamente se adelantó el Levante con dos nuevos tantos marcados ambos por Sáinz. Pero el Europa sigue entusiasmado y Samper nivela el tanteo con un segundo goal. Pero nuevamente marca el Levante gracias a Pérez.

Samper desaprovechó un penalty concedido al Europa por foud del meta levantino.

El Levante ha jugado un partido regular, pero gracias a la labor de su línea media se ha podido imponer. Por la defensa, Puig, y del ataque, Alamar y Sáinz.

Los «azul-grana» del Europa actuación con su peculiar coraje, compensando el mejor juego del Levante.

Sobresalieron Enrique, Garayalde, Aparicio y Julve. Boro estuvo flojísimo. Arbitró el colegiado señor Juan Mares, con gran acierto y pericia, causando la mejor impresión en el público.

Partidos suspendidos Por motivo de las circunstancias anormales por que atraviesa Cataluña, han sido aplazados hasta mañana los partidos que debían de haberse jugado ayer: Barcelona-Cataluña, Sabadell-Español y Badalona-Júpiter, dándose tan sólo el Palafreugell-Martínez.

La Asamblea Nacional extraordinaria no llegará a celebrarse Es ya casi seguro el que la Asamblea Nacional extraordinaria propuesta no llegue a celebrarse, a juzgar por las impresiones que se reciben desde Madrid.

La Nacional ha dirigido a las Regionales una circular en la que se formulan varios razonamientos: que habiéndose de cursar la convocatoria con diez días de anticipación, no podrá celebrarse hasta bien entrado el mes de septiembre con los trastornos consiguientes; que varias Federaciones y entre ellas, cuatro de las cinco peticionarias, han convenido ya jugar campeonatos mancomunados, y las otras tienen ya sus calendarios regionales ultimados y próximos a comenzar.

De todo ello se ha llamado la atención a las distintas Federaciones para que expongan su criterio por si estiman o no la suspensión. Así, pues, se ha preguntado telefóricamente haciendo la anterior pregunta e interrogando sobre si se conforman en que se aplase para dos fechas más tarde que lo acordado, el comienzo de los campeonatos nacionales.

Y han comenzado ya a recibirse respuestas que en general muestran acuerdo en acceder a lo que se pide.

BOXEO NOTAS DEL RING

De Vigo cuentan que existe gran expectación ante el combate que disputará en breve Concho contra Martínez de Alfara, para el título español de los medio fuertes.

Actuará como juez gallego el señor Cerqueiro, y Calvo, como valenciano, siendo el neutral el castellano Piñero o caso de no poderse desplazar éste, sus paisanos Latorre o Roldán.

Valencia proponía un catalán, y Galicia un castellano, prevaleciendo la propuesta gallega.

Se hacen gestiones con objeto de montar en Vigo el match Sobral-Lorenzo para el título de España del peso medio.

Nicolás Calvo, entrenador de Primo Rubio, ha lanzado en su nombre un reto a Martínez Fort para un combate a diez rounds con guantes de seis onzas y peso máximo hasta 60 kilos.

En la única sesión del Comité de la Federación Levantina se han impuesto las siguientes sanciones: Descalificar a perpetuidad al púgil José Sarrion, y por dos meses al árbitro amateur J. M. Abad, por incompetencia.

Igual castigo al boxeador Jaime López (de la Madriña), por boxear sin autorización.

Amonestar a los árbitros señores Arbiol y Portorriu, por incumplimiento del reglamento, y boxeador Francisco Escamilla, por desobediencia, y disputar campeonato Levante Alós y Canet, welters.

CICLISMO CARRERAS EN BETERA

Ayer se celebraron en dicho pueblo tres carreras de bicicletas, como programa de las fiestas en honor al Cristo.

A las cuatro dió comienzo una carrera para neófitos, a 15 vueltas del Paseo de la Alameda, tomando parte 13 corredores, clasificándose: Primero, R. Minguet, de Castell.

Segundo, Blay, de Valencia; tercero, Piquer, de Borbón; y cuarto, Rodrigo, de Castellar.

Antes de dar principio a la carrera libre de categorías y para des cansar a los corredores que ya habían tomado parte en la prueba anterior, se celebró un festival ciclista, para aficionados, entre los que se disputaron algunos objetos.

Había siete inscritos y se adjudicaban seis premios, obteniéndolos Izquierdo, G. Campos, J. Dasi, Aloy, B. Campos y Ferrer.

Como fin de carreras corrióse la de categoría libre, en la que además de la mayor parte de neófitos se inscribieron Ferris, Roglá, Elviro, Rodríguez, Sanchis, Michelin, Juste y el local Miguel Dasi.

Consistía en dar 40 vueltas al citado Paseo, clasificándose: Primero, Elviro Rodríguez, de Puebla Larga.

Segundo, Juan Piá, de Bétera. Tercero, Enrique Juste, de Valencia.

Cuarto, Luis Sanchis, de Moncada. Quinto, Rafael Minguet, de Castellar.

Concediéronse cuatro importantes primas, que se calzaron bonitamente Roglá, Dasi y Elviro.

La organización perfecta, desempeñados los cargos por elementos de la Velo Club, de Valencia, que estuvieron incansables, ayudados muy deportivamente por la Comisión de Fiestas. Bien por Bétera, que se hace digna de figurar entre los pueblos amantes del deporte.

ATLETISMO

Ha sido fijada la fecha para el banquete-homenaje al entrenador nacional Luis Meléndez

La Comisión organizadora de este homenaje nos comunica que ha sido fijada la fecha del próximo día 4 de septiembre para la celebración de la cena-homenaje al entrenador nacional don Luis Meléndez, el cual tendrá efecto en el restaurante «Casa Joanets», de Barcelona.

Tratándose de un homenaje a un deportista que tanto ha trabajado en todos los aspectos en pro del deporte atlético, es de esperar que los atletas españoles y las Federaciones regionales que quieran adherirse a este acto, pueden dirigirse al local de la Federación Catalana de Atletismo, calle del Doctor Dou, número 19, a nombre de Comisión Organizadora del Homenaje a Luis Meléndez.

Dicha Comisión la forman los campeones Gerardo García, Joaquín Roca, Luis Sereix, Miguel Arévalo, Juan Oliver y Manuel Vives.

NOTAS BURSÁTILES

Información del BANCO DE VALENCIA

VALORES LOCALES Operaciones efectuadas el 7 de septiembre de 1931. OBLIGACIONES CAMBIO

Table with columns for Diputación provincial, Ayuntamiento de Valencia, Ayuntamiento de Sueca, etc., and sub-columns for Precedente and Corriente.

ACCIONES

Banco de Valencia 1.ª y 2.ª serie (totalmente desembolsadas) ... 625'— 00'00

3.ª serie (con 50 por 100 desembolso) ... 255'— 00'00

Electra Valenciana ... 100'— 00'00

Volta, S. A., ... 92'— 00'00

Energía Eléctrica Mijares ... 99'— 00'00

Compañía Tranvías y Ferrocarriles Valencia ... 140'— 00'00

Aguas Potables de Valencia, preterentes ... 126'— 00'00

Compañía Valenciana Cementos Portland, S. A. ... 120'— 00'00

CAMBIOS MONEDA EXTRANJERA

Francos franceses ... 48'97'5 48'97'5

Francos suizos ... 218'65 218'70

Libras Stg. ... 54'50 54'50

Dollars ... 11'21 11'21

Marcos oro ... 2'66 2'65'5

Liras ... 58'65 58'65

Francos belgas ... 31'93 31'93

SIJUL II GUARDAPOLVOS

Los mejores, Barato de Graña

336 Follefin de «La Correspondencia de Valencia»

cias a los acontecimientos que acababan de tener lugar, multiplicaba sus pesquisas, ayudada por Foudelet, Martel, Galoubet y Sylvano Cornu.

Iba de barrio en barrio e investigaba en todas las casas, a fin de ver si encontraba la pista de Lartigues y Verdier.

Mauricio enteróse de que su madre volvía a tomar posesión de su cargo, y a prestar servicio, y se apresuró a avisar de ello a sus cómplices.

Estos temblaron al saber que Aimée Joubert, a la que creían muerta, vivía y era cada vez más peligrosa.

Aquella mujer extraordinaria era su enemigo más poderoso y al que más temían.

Los dos miserables se pusieron en guardia y redoblaron sus precauciones.

No pensaron en atacar, poseídos de un terror supersticioso; pero se aprestaron a la defensa.

De cuanto hicieron y prepararon para defenderse no dijeron nada a Mauricio.

Fué para lo único que no reclamaron su ayuda.

Temieron, y temieron bien, que el joven les negara su apoyo y hasta destruyese sus combinaciones, por tratarse como se trataba de su madre.

se le encontraba en ninguna parte.

Lartigues se había esforzado en vano en seguirlo, mejor dicho, encontrar su pista.

Sólo averiguó que se había marchado del Gran Hotel, y supuso que viajaría lejos de París y tal vez de Francia.

Por instigación de sus cómplices, Mauricio habló a su madre del conde.

Su madre tenía orden de la prefectura de velar por el joven ruso, ocultando a todo el mundo su paradero, y en su consecuencia, hubo de contestar a su hijo, engañándole, que no sabía nada y que le parecía probable que Iván Smoloff hubiese abandonado Francia.

Mauricio le creyó y transmitió a sus cómplices estos falsos informes.

Lartigues y Verdier se alegraron. El conde, ausente, no era de temer.

Además, aquella ausencia, de la que se felicitaban, les daba más tiempo para obedecer las órdenes de Boris Romanzoff.

Siempre podrían alegar como disculpa que ellos no eran responsables de la víctima se hubiese ausentado.

El caso era no tener que devolver el dinero que habían cobrado a cuenta por la muerte del conde.

Mientras tanto, el conde Iván parecía haber desaparecido por completo.

No se le oía hablar de él ni

337 Simona y María o la mujer detective

Así lo hemos acordado. A propósito: necesito los papeles que debéis tener en vuestro poder.

Estremeciósse Aimée Joubert. —¡Los papeles!—murmuró—. Certo que hacen falta.

—¡Claro!—afirmó el joven. —Necesitas tu partida de bautismo...

—Eso es. —Al leer esa partida de bautismo, comprenderán que eres hijo natural.

—¿Qué remedio? —¿No lo temes? —No.

—¿Cómo? —Me he adelantado y se lo he dicho todo al señor Bressolles.

—¡Todo!—repetió asombrada la pobre madre. —Tranquilízao.

—Pero... —Todo lo que podía y debía saber; todo lo necesario para combatirlos y esterminarlos.

—¡Compadecirme!... ¡Estimar-me!... Y ocultando el rostro entre las manos, la señora Rosier balbuceó dolorosamente.

—¡No merezco compasión ni estimación!... ¡Fui culpable!... ¡Por lo menos fui débil!... ¡No debí haber sucumbido!

si al joven y le estrechó apasionadamente contra su corazón, diciendo: —¡Veo que Dios ha perdonado la falta de mi juventud, puesto que me concede el cariño y el respeto de mi hijo para consuelo y alegría de mi vejez!

Tras una corta pausa, Aimée Joubert preguntó, algo más serena: —¿Qué papeles necesitas?

—¡Ya lo habéis dicho antes vos misma—respondió el joven—. Necesito en primer lugar mi partida de bautismo.

La señora Rosier palideció de nuevo. Un temblor convulsivo agitó su cuerpo.

Parecía que acabara de ocurrírsele alguna idea horrible. —¡Tu partida de bautismo!—repetió con voz apagada.

Y agregó fuera de sí: —¡Pero desgraciado! ¿Olvidas que has venido al mundo en una prisión, en la prisión de San Lázaro?.. El capellán de la misma fué quien te bautizó, y es a San Lázaro donde hay que ir a buscar esa partida que pides y que pondrá en claro las miserias de tu origen.

Mauricio palideció a su vez. —¡Miserable de mí!—rugió aporreado los dientes—. ¡Está visto que no he de poder escapar a esa mancha de mi origen, de la que no soy responsable!... ¡Maldita la hora sea en que vine al mundo!

—¿Qué dices, Mauricio?—le interrumpió la señora Rosier, llorando.

La señora Rosier atrajo hacia

Gran Premio Exposición Internacional Barcelona

FERNET-BRANCA

APERITIVO

DIGESTIVO

DE FAMA MUNDIAL

eficacísimo para combatir todas las enfermedades contagiosas



VERMOUTH TORINO-BRANCA

Las mayores distinciones en todas las Exposiciones mundiales. El mejor aperitivo. Exijalo a los buenos establecimientos y compare el botellín del VERMOUTH TORINO-BRANCA, que es hoy el de moda y el preferido por todos, contiene monedas de oro y plata, habiendo distribuido la casa MEDIO MILLON DE PESETAS en estos premios

UN GRITO EN LA NOCHE... LUMINOSOS SIN LUZ

Una verdadera novedad.—Gran revolución económica.—Ningún gasto de fluido.—Menos contribución. Estos luminosos los hace CLAVO desde 40 pesetas, completamente instalados. Siete mil comercios deben su aumento de recaudación a los rótulos deslumbrantes y las muestras coloridas.

GRAN VIA DE GERMANIAS, 34 CLAVO TELEFONO NUMERO 12.460

Accesorios para automóvil CASA RIERA - LAURIA, 19, VALENCIA TELEFONO, 10.006

Camas Darás - Doradas, niqueladas y de hierro Despacho: Arzobispo Mayoral, 13 Fábrica: Almas, 10.—Tel. 12148

Balneario La Puda de Montserrat 15 Junio a 15 octubre (Una hora de Barcelona)

Vaporarios izoado sulfurosos Radio-activos. Bronquitis, Asma, Catarros crónicos, Vías respiratorias, Gripe, Pensión Hotel, de 13 a 21 pesetas. INFORMACION Y ENCARGOS: Don José Viquer, San Cristóbal, 7, Valencia, y administrador del Balneario, teléfono 7, Olesa de Montserrat.

Máquina de vapor

Se vende máquina de vapor, sistema primitiva, horizontal, de 12 HP, en estado seminueva, y un generador de vapor del sistema tubular, de montable, de 25 HP, estando todo ello en perfectas condiciones de funcionamiento. Para tratar, calle de Ang 1 Guimerá, 29 (ant. s. Arrancapinos).

MARMOLES Y LAPIDAS

MESAS y VELADORES, para cafés, nuevos, más baratos que los usados. Vedlos antes de comprar en otro sitio. Precios de LIQUIDACION BONACASA - PAZ, 31 Teléfono 14.929

Magníficas

habitaciones amuebladas en casa nueva, situada en la plaza de Emilio Castelar, se alquilan. Razón: Publicitas, S. A., calle Barcas, 2.

Se alquila

local para despachos, situado en la plaza de Emilio Castelar. Informará Publicitas, S. A., calle Barcas, núm. 2.

Fábrica de artículos para viaje y de piel

Ricardo Garriga Especialidad en mal tas para muer rarios y equipajes mundos y cuvetas de fibra vulcanizada maletas para autos, bolsos de señora, artículos para regalos, caza y esport. Despacho: PAZ, núm. 5 Teléfono 13.429 Talleres: Guillem de Cas- tro, 21, Valencia.

Muebles usados

se venden gran cantidad, en buen estado, en la calle Don Juan de Villarrasa, núm. 19, bajos. También una hormigonera.

Pulimentador de muebles

Calle Miñana, 5, bajo.

Caridad

la necesita matrimonio con siete hijos y el marido enfermo. Sanchis Bergón, núm. 6, 1.ª puerta.

Compañía Trasatlántica

Agente: MANUEL MANGLANO, barón de Vallvert

MAR, 55 - Teléfono 13.920 - Apartado núm. 29

Salidas en septiembre de 1931

Línea a Cuba-Méjico

El rápido vapor de lujo HABANA

saldrá de Bilbao y Santander el 18 de septiembre, de Gijón el 19 y de Coruña el 20, para Habana y Veracruz, escalando en New York al regreso.

Línea al Brasil-Plata

El rápido vapor de lujo ARGENTINA

saldrá de Barcelona el 5 de septiembre, de Almería y Málaga el 6, y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Línea a New-York-Cuba

El rápido vapor de lujo MARQUES DE COMILLAS

saldrá de Barcelona y Tarragona el 7 de septiembre, de Valencia el 8, de Alicante el 9, de Málaga el 10, de Cádiz el 12, y Vigo el 14, para New York y Habana.

Línea a Puerto Rico-Venezuela-Colombia

El rápido vapor de lujo MAGALLANES

saldrá de Barcelona el 25 de septiembre, de Valencia el 26, de Málaga el 27 y de Cádiz el 29 para Las Palmas, San Juan de Puerto Rico, Santo Domingo, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal.

Servicio tipo gran hotel, gran confort, espléndida cocina, orquesta, fiestas a bordo, piscina, cine, tennis, radio, T. S. H., capilla, etcétera.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje se mantienen a la altura tradicional de la Compañía.

También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

Para informes en Valencia: Al Agente M. MANGLANO, barón de Vallvert, MAR, 55 - Teléfono 13.920

QUE RESERVARA CABIDA PARA CARGA Y EXPENDE PASAJES

CALLOS Y DUREZAS

DE LOS PIES, CURAN SEGURA Y RADICALMENTE A LOS CINCO DIAS DE USAR EL CALLICIDA ABRAS XIFRA

A la primera aplicación cesa el dolor. Es fácil y cómodo. No duele ni mancha. Véndese el estuche con frasco, pincel e instrucciones, a dos pesetas, ARGENSOLA, FARMACIA, MADRID.—Advertimos que se expenden multitud de imitaciones y falsificaciones de nuestro CALLICIDA. PIDASE EN FARMACIAS SERIAS Y ACREDITADAS, EXIGIENDO EL NOMBRE ABRAS XIFRA. Véndese en Valencia en todas las farmacias y droguerías.

Anuncie usted en este diario

QUITESELO USTED DE LA CABEZA. Se lo dejará nuevo JORGE JUAN, 22 (Frente Mercado Colón)

COMPRAD MUEBLES BARGUES (FABRICACION PROPIA) MUEBLES DE TODAS CLASES - Precios de fábrica. Exposición y venta: DON JUAN DE AUSTRIA, 9. Fábrica: AZCARRAGA, 37 - VALENCIA

Vicente Lloréns Oliver. Taller movido por fuerza motriz para la confección y reparación de toldos, velámenes, encerados y tiendas de campaña. Equipos de lonas para la fumigación del naranjo y olivo. Toldos impermeables con franje registrada núm. 56.419. Taller y oficinas: Avenida del Puerto, 193, bajo. Grao (Valencia); teléfono 31.306. Depósito para la venta y alquiler de toldos impermeables: Muelle de Poniente, 25; teléfono 30.126.

COMPRAD UNICAMENTE. CREMA PARA EL CALZADO SERVUS CON ABRIDOR. Productos Químicos Hispano Lubszynski. BADALONA

PERSIANAS. Haga sus compras en la fábrica de persianas de todas clases de Manuel Lledo; gran economía en los precios. Gran barato en alfombras, hules, cortinas orientales transparentes para miradores y artículos de limpieza. Casa LLEDO, Lauria, 22.—VAL ENCIA.—Tel. 12060

—Digo—insistió con violencia el joven—, que una circunstancia, insignificante al parecer, va a echar por tierra mi matrimonio y mi porvenir... Esa maldadada partida de bautismo será causa de mi perdición! Serenóse de pronto Aimée Joubert. —Sa me ocurre un medio para que la familia Bressolles no sepa nada—dijo. —¿Cuál? —interrogó ansiosamente el joven. —No tienes necesidad de presentar la partida de la Alcaldía, sino la de la iglesia. —Cierito. —Pues dirígete personalmente al capellán de San Lázaro, confíeselo todo y pídele que te guarde el secreto. —¿Lo hará? —Sin duda. —¿Y me dará una partida de bautismo en la que no conste el sitio donde nací y fui bautizado? —Así lo espero. Mauricio tranquilizóse. —Tendéis razón—dijo—. Es un buen medio el que me proponéis. Lo pondré en práctica. Luego suplicó humilde y cariñoso. —Perdonadme, madre mía! —¿Qué es lo que te he de perdonar?—replicó la señora Rosier. —Mi arrebatado y justificado. —Fué natural y justificado. —Aún así... —No, hijo mío, no. Soy yo la que necesito que me perdones. —Madre mía! —¿Me perdonas?

Por toda respuesta, su hijo le dió un abrazo. Esto acabó de tranquilizarla. —Tengo los demás documentos que necesitas—siguió diciendo. —¿Los tenéis aquí? —Sí. —¿Cuándo me los daréis? —Ahora mismo si quieros. —Os agradeceré que así lo hagáis. \*\*\* La señora Rosier fué a su habitación; abrió uno de los cajones de una cómoda, sacó de él algunos papeles, volvió con éstos a la sala y los entregó a su hijo, diciéndole: —Aquí los tienes. Mauricio los examinó detenidamente. —Está bien—dijo guardándose los, después de haberlos examinado—. Son los que me hacen falta. El único que no hay es la partida de bautismo, y esa ya hemos convenido el modo cómo me la proporcionaré. —Si quieros—ofrecióle su madre. —que sea yo quien me entienda con el capellán... —No, no; prefiero arreglar este asunto por mi mismo. —Como gustes. Lo decía por evitar la violencia que te puede costar... —No importa. —Si encuentras alguna dificultad, ven a reclamar mi ayuda. —Así lo haré. Púsose Mauricio en pie y dijo: —Ahora, madre mía, me marcho. —¿Ya?—preguntó la señora Rosier, a quien siempre parecíanle

breves los momentos que junto a su hijo pasaba. —Debía estar a las doce en el hotel Bressolles, y es ya muy tarde. —No te detengo, pues. ¿Cuándo te veré? —Mañana. —¿A qué hora? —A las once y media. —Bien. —Vendré a buscaros para ir juntos al hotel Bressolles para pedir oficialmente la mano de mi novia; a la que conoceréis. —Adiós, pues, hijo mío. —Hasta mañana. CAPITULO V Compás de espera No seguiremos a Mauricio al hotel Bressolles ni a la Alcaldía ni a casa del notario. Tampoco haremos asistir a nuestros lectores a la visita hecha al día siguiente por la señora Rosier al ex arquitecto y su esposa. Son todas ellas escenas de puro trámite en las que no ocurrió nada de particular y que pueden muy bien imaginarse. Desde ahora debemos dirigirnos rápidamente al desenlace de esta larga historia, y como hay muchos cabos que atar, la tarea no será corta, aunque la realicemos muy aprisa. Bástenos decir que la señora Rosier fué muy bien recibida por Ludovico Bressolles, Valentina y María. No se hizo alusión alguna a su

pasado, y todos le dieron muestras de consideración y de respeto. Era la madre de Mauricio y no necesitaba más para que le dispensasen favorable acogida. Además, a todos, hasta a Valentina misma, les fué en extremo simpática. Cuando salió de aquella casa, amaba a María como si fuese ya su hija, y así lo manifestó a Mauricio, felicitándole por su acertada elección. Estaba convencida, segura casi, de que los dos jóvenes serían dichosos. A la puerta de la Alcaldía y en el cuadro con que sueñan tantos jóvenes, destinado a las publicaciones de éste género, pudo leerse desde aquel día el anuncio del proyectado matrimonio entre el señor Mauricio Vasseur y la señorita María Bressolles. Con aquel anuncio llenábase un requisito innecesario. No había miedo a que nadie opusiera obstáculos legales al matrimonio. En casa del notario estaban ya aprobadas por ambas partes las bases del contrato. No faltaba, pues, sino redactar el acta, lo cual era cuestión de poco tiempo. \*\*\* Transcurrieron los días. La señora Rosier, restablecida ya por completo y recobrada las fuerzas, había vuelto a ejercer sus funciones en la prefectura de Policía. Animada de un nuevo y más violento deseo de venganza, gra-

ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA (Baillly-Baillière - Riera) EDICIÓN 1931. Datos oficiales del Gobierno Provisional de la República, en Madrid y Capitales principales. PUBLICADO POR ANUARIOS BAILLY-BAILLIÈRE Y RIERA REUNIDOS S. A. BARCELONA. 4 TOMOS 4. MÁS DE 8.600 PÁGINAS. MÁS DE TRES MILLONES DE DATOS. 54 MAPAS EN COLORES de las Provincias y Posesiones de España. TODO EL COMERCIO, INDUSTRIA, PROFESIONES, ETC.; SE ENCUENTRAN EN ESTA OBRA SECCIÓN EXTRANJERA. Precio de un ejemplar completo: CIEN PESETAS (franco de portes en toda España). EL ANUNCIO EN EL ANUARIO LE COSTARÁ POCO Y LE PRODUCIRÁ MUCHO. Anuarios Baillly-Baillière y Riera Reunidos, S. A. Enrique Granados, 85 y 83 - BARCELONA. CENTRO INTERNACIONAL MECANOGRÁFICO. Máquinas para escribir, sumar, calcular, imprimir direcciones, multígrafos y accesorios. Reparaciones y abonos. CANALEJAS, 4 (entrando por calle de Vidal). Piso. Se alquila por 60 pesetas, en la calle Colomer, núm. 8 (junto al Mercado Central). Razón: calle Colomer, núm. 8, duplicado. La llave en la misma, primer piso.—ROL.